ロウきゅーぶ!
LO-KYU-BU!
1
原作●蒼山サグ
作画●たかみ裕紀
キャラクターデザイン●てぃんくる

RO-KYU-BU!
ロ-きゅ-ぶ!
1

ロスきゅーぶ！

ROS-KYUU-BU!

原作●蒼山サグ

作画●たかみ裕紀

キャラクターデザイン●てぃんくる

ROU-KYU-BU!

CONTENTS

☆scene.1 003

☆scene.2 037

☆scene.3 067

☆scene.4 101

☆scene.5 127

☆scene.6 157

☆ Extras 189

ダン
ダン
ダン
ダーン
SFX. Thump
キュッ
SFX. Screech
I'LL PROTECT IT

RO-KYU-BU!
ろきゅーぶ!
scene.1
MY
MOST
PRECIOUS
PLACE

HASE-GAWA !!
SFX: Catch
AL-RIGHT
SFX: Screech / Dash
!!
DON'T LET HIM IN

SFX
Screech
キキィ
IN ONLY 3 YEARS HE TURNED THEIR UNDERDOG TEAM INTO TOP CONTENDERS!
YEAH, I HEARD AT KIRIHARA MIDDLE SCHOOL
HE'S GOT SKILLS
AH, THEY'RE PLAYING SOME HALF-COURT ISN'T THAT THE 1ST-YEAR WHO JUST JOINED UP?
3
SFX
Swish
SFX
Throw
ヒュン
ガッ
HASEGAWA SUBARU!

I'VE REACHED MY GOAL !
FINALLY, I'VE MADE IT

I GOT SOME TERRIBLE NEWS FOR YOU ALL
SUGI-MOTO-SAN
EVERYONE GATHER UP AND GET IN THE CLUB ROOM
HEY!
.....
UM ..
CAPTAIN MIZUSAKI ISN'T COMING TODAY?
OH, THE CAPTAIN?

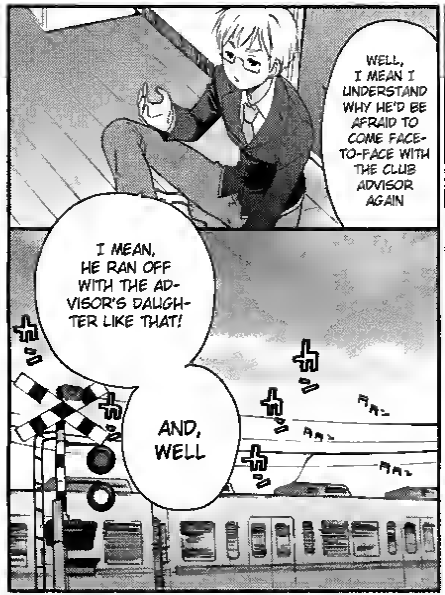
APRIL 11TH, MONDAY
7 DAYS SINCE I STARTED AT NANASHIBA HIGH, AND 4 DAYS SINCE I JOINED THE BASKETBALL CLUB
IT'S FOR 1 YEAR
THE BOYS BASKETBALL CLUB
ON THIS DAY, A LARGE PART OF MY IDENTITY

FOR ONE YEAR THE BOYS BASKETBALL CLUB IS DISBANDED. IT'S BEEN DECIDED YOU BOYS ARE FORBIDDEN TO PRACTICE

WAS LOST IN A SINGLE INSTANT

SFX: Clatter
THEN, WHAT'S HASEGAWA-KUN GOING TO DO
I HEARD HE GOT SCOUTED FOR THIS SCHOOL JUST SO HE COULD PLAY BASKETBALL
AND NOW HE'S PART OF THE GO-HOME CLUB *
"GO-HOME CLUB" IS THE JAPANESE NICKNAME FOR KIDS WHO DON'T JOIN A CLUB, AS THEY GO RIGHT HOME AFTER SCHOOL.
SFX: Whisper whisper
1-10
Hey he's with the basketball
SFX: Whump
SU-BARU
OH- EVEN THOUGH YOU'RE DOWN
YOU MANAGED TO SHOW YOUR FACE IN CLASS
HEY, LOLI-CON DUDE!
WELL, AS YOUR MIDDLE-SCHOOL BUDDY I'M CHEERING FOR YOU

SFX: Grind grind


WELL, I MEAN I UNDERSTAND WHY HE'D BE AFRAID TO COME FACE-TO-FACE WITH THE CLUB ADVISOR AGAIN
I MEAN, HE RAN OFF WITH THE AD-VISOR'S DAUGH-TER LIKE THAT!
AND, WELL

SFX
Thump thump thump
Clang clang clang clang

SHE WAS JUST A GRADE-SCHOOLER RIGHT?
SFX: Clatter clatter
FIN-ALLY, THE WEEK'S OVER
I DON'T FEEL LIKE JUST GOING BACK TO MY HAPPY HOME
IN THE END... I COULDN'T EVEN TALK TO HIM

I'M HOME
WELCOME HOME, LOLICON HOPEFUL!
SIGH
MAN
I GIVE UP
I FIRST SAW HIM IN MY FIRST YEAR OF MIDDLE-SCHOOL
FINALLY
THIS YEAR...
I WANTED TO BE JUST LIKE HIM
I ALWAYS LOOKED UP TO HIM
MIZUSAKI-SENPAI

SFX. Om nom nom
もぐ もぐ
* HE CALLS HER 'NEE' (SISTER) DESPITE THE FACT THAT SHE'S HIS AUNT
MIHO-NEE*
WHY ARE YOU HERE?
AIN'T IT ALRIGHT TO COME OVER AND PLAY NOW AND THEN?
SFX. snrk / Sjit
I HEARD FROM ONEE-CHAN, SUBARU
FU HI HI
THE BASKETBALL CLUB HAD SOME LOLI-CON
MOM... WHY'D YOU HAVE TO TELL MIHO-NEE ABOUT THAT...
WHERE'S MOM?
SHOP-PING
ANY-WAY, WHAT ABOUT SCHOOL, MIHO-NEE
WEREN'T YOU FILLING IN AS A TEACHER OR SOME-THING
REALLY I JUST WAN-TED TO SWING BY AND SEE MY LITTLE NEPHEW
YEAH
RECENTLY I STARTED A GIRL'S BASKET-BALL CLUB AT THE SCHOOL, YOU SEE

GIRL'S BASKET-BALL...
YOU STARTED A CLUB LIKE THAT?
THEY DON'T EVEN KNOW THE RULES, SO IT'S BEEN A HEAD-ACHE
SO
HOW ABOUT IT, STAR OF THE MIDDLE SCHOOL TEAM SUBARU-KUN!
HOW ABOUT YOU COACH FOR OUR TEAM!
I REFUSE
HOW COME? YOU'RE FREE AREN'T YA!
AND YOU KNOW EX-ACTLY WHY I'M FREE RIGHT NOW RIGHT!?
THE PLACE YOU TEACH IS A GRADE SCHOOL ISN'T IT!!

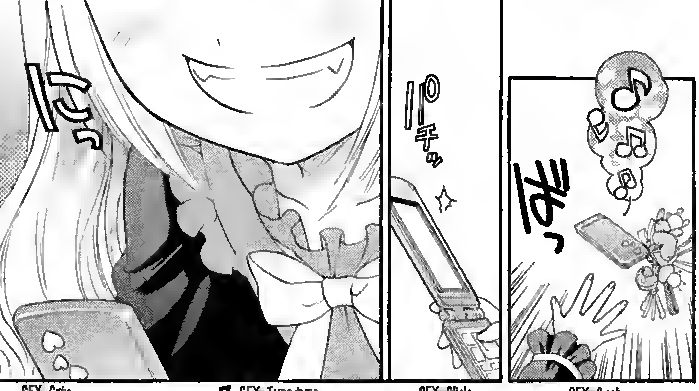
EH?
WHAT, ARE YOU TELLING ME YOU LOSE CONTROL WHEN YOU SEE A LITTLE GIRL TOO?
WHERE THE HECK DID THAT COME FROM?
HE DID SOMETHING WITH SOME GRADE-SCHOOLER RIGHT?
... WHAT'S THAT GOT TO DO WITH ANYTHING?
HUH!?
DIDN'T YOU HEAR WHAT THE TEAM CAPTAIN DID...
I DON'T CARE ABOUT BASKETBALL ANYMORE
I GUESS
I'VE JUST LOST INTEREST
SOUNDS LIKE A PAIN
SO I'M NOT DOING IT
THEN THERE'S NO PROBLEM, RIGHT?
... A PAIN?

LOST INTER-EST?
YOU MEAN YOUR GONNA QUIT?
...THAT'S RIGHT
SFX: Dash / Grab / Whum
DON'T RUN AWAY

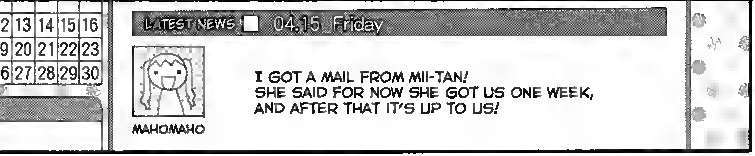
DON'T RUN AWAY FROM BASKETBALL
IT'S A PAIN?
I DON'T WANT TO HEAR THAT KIND OF LINE FROM A GUY LIKE YOU THAT'S OBSESSED WITH BASKETBALL 24/7
YOU DIDN'T LOSE INTEREST
YOU JUST LOST YOUR NERVE
YOU'RE JUST TERRIFIED THAT ALL THE PRACTICE AND LOVE YOU'VE PUT INTO YOUR GAME UP TO NOW WILL GO TO WASTE
SO NOW YOU'RE PRETENDING IT MEANS NOTHING TO YOU AND THROWING IT AWAY TO EASE THE PAIN

SHUT UP!!
WHAT, DON'T JUST START TALKING LIKE YOU KNOW EVERYTHING ABOUT ME!!
SFX: Shock
SFX: Slap
THEN WHY ARE YOU TRYING SO HARD TO DISTANCE YOURSELF FROM BASKETBALL ALL OF A SUDDEN?
MIHO-NEE YOU DON'T UNDERSTAND ANYTHING !!
HEY SUBARU
I AT LEAST UNDERSTAND THIS MUCH

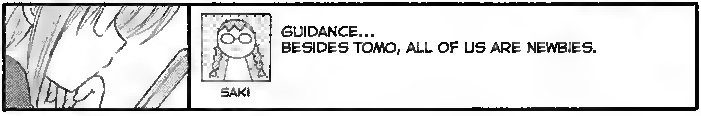
I KNOW YOU CAN STILL PLAY BASKET-BALL
THAT'S WHY, RIGHT NOW
DON'T GIVE UP JUST BE-CAUSE OF SOMETHING LIKE THIS
PLEASE
JUST GIVE ME ONE WEEK
WHY DON'T YOU JUST GO THROW A BALL AR-OUND AND THINK AB-OUT IT
IF YOU DECIDE YOU DON'T WANT TO DO IT, I WON'T SAY ANOTHER THING

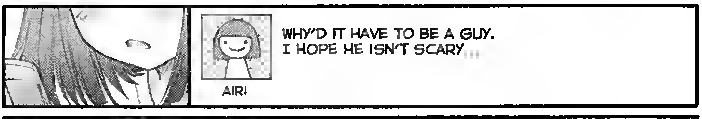

SFX. Grin
SFX. Click
SFX. Grab

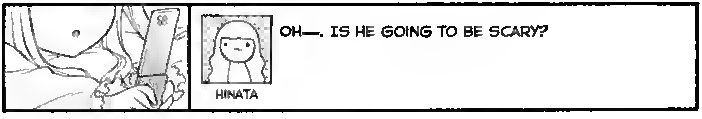
SFX. Type type


2 13 14 15 16
9 20 21 22 23
6 27 28 29 30
LATEST NEWS 04.15 Friday
MAHOMAHO
I GOT A MAIL FROM MII-TAN!
SHE SAID FOR NOW SHE GOT US ONE WEEK,
AND AFTER THAT IT'S UP TO US!

TOMOKA
... ONE WEEK. THAT'S NOT ENOUGH.
DURING THAT TIME WE'VE GOT TO ACCEPT HIS
GUIDANCE AND SOMEHOW CONVINCE HIM TO
STICK AROUND AND GUIDE US A LITTLE MORE.


SAKI
GUIDANCE...
BESIDES TOMO, ALL OF US ARE NEWBIES.


AIRI
WHY'D IT HAVE TO BE A GUY.
I HOPE HE ISN'T SCARY...


HINATA
OH—. IS HE GOING TO BE SCARY?

MON-
DAY
FIRST
DAY OF
COACH-
ING
私立慧心学園

SFX. Stare
IT'S
HARD
JUST
WALK-
ING
IN!
U
U
.....

I GUESS I'LL JUST GO HOME
IDIOT, COWARD!!
SFX: KICK
YOU'RE SO MEAN SUBARU YOU DIDN'T EVEN WAIT FOR ME
SFX: Fall
THOUGH I WILL PRAISE YOU FOR AT LEAST MAKING IT TO THE SCHOOL GATES BY YOURSELF!
BUT I'LL TELL YOU NOW I'M NOT GOING TO SET FOOT ON SCHOOL GROUNDS. YOU'RE ON YOUR OWN !!
K, BYE

SFX: Drag drag

MAN, WHAT A SCHOOL
RIGHT NOW WE'RE IN THE FRONT COURTYARD
ON THE OTHER SIDE OF THE CLOCK-TOWER IS WHERE YOUR LONG-AWAITED CLUB LIES

SFX: Kyaa / Waa

I REALLY CAME TO A GRADE SCHOOL
UWAH
WHAT THE HECK AM I DOING ..!
ONCE YOU GO IN THE GYM THE CLUB'LL BE RIGHT THERE
EVERYONE SHOULD BE CHANGED AND WAITING FOR YOU, SO I'M COUNTING ON YOU FROM HERE ON OUT
SEE YA
EHH !?
WHAT ABOUT YOU!?
DON'T TELL ME YOU'RE RUNNING OFF!
It's your job don't it!
HEY HEY, YOU ONLY HAVE ONE WEEK
AND PRACTICE IS ACTUALLY EVERY OTHER DAY SO REALLY JUST 3 DAYS

SFX. Grin
WELL...
IF I'M NOT THERE YOU'LL BE ABLE TO GET INTO THINGS MUCH MORE EASILY
IF YOU WAIT AROUND TIME WILL BE UP AND YOU WON'T HAVE ACCOMPLISHED ANYTHING
.....
CRAP, I GOT IT
THEN WE CAN SPEND A LONG TIME ALL BECOMING FRIENDS, RIGHT?
IF YOU TELL ME YOU'RE GONNA STICK AROUND AS COACH I MIGHT RE-CONSIDER
NYAFU
SFX. Anger
I'LL LEAVE EVERYONE IN YOUR CARE
SFX. Silence
GUESS THERE'S NO HELP ING IT ...
IT'S NOT LIKE I DON'T LIKE THE IDEA OF COACH-ING

GIRLS
IN A GRADE SCHOOL
FOR THE FIRST TIME
I GUESS I SHOULD TRY TO BE FORMAL RIGHT FROM THE START SO THEY DON'T GET THE WRONG IDEA
OR, MAYBE I SHOULD TRY A MORE FRIENDLY APPROACH ?
SFX. Open
SFX. Grab
NO USE JUST THINKING ABOUT IT
I'LL CROSS THIS BRIDGE AS IT COMES!

WELCOME HOME
MASTER
!!

SFX: Open
ガチャリ
...A HALLUCINATION
THAT WAS A HALLUCINATION
バタン
SFX: Close
MASTER
WELCOME HOME
KEISHIN ACADEMY, ELEMENTARY DIVISION 6TH-GRADE
MY NAME IS MINATO TOMOKA!

I'M NAGA-TSUKA SAKI
SAME
I'M MISAWA MAHO!
HAKAMATA HINATA
HINATA
KA ...
I'M .. KASHII AIRI
MAS-TER !!
PLEASE LOOK AFTER US

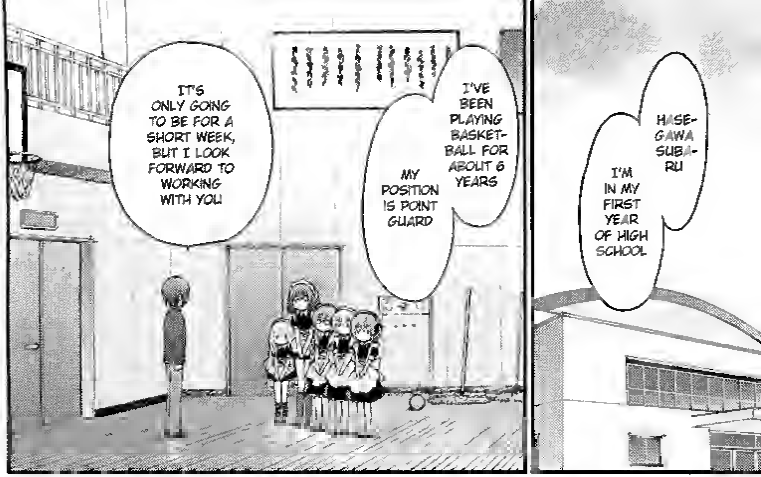
……?
UM…
FIRST OF ALL, ABOUT THAT 'MASTER' THING
IT'D HELP IF YOU COULD STOP THAT
SFX. Turn
……
ONII-CHAN!!
UNDER-STOOD

JO-KYU-BU!
じょきゅーぶ!

MINATO TOMOKA
(BIRTHDAY) 9/9
(BLOOD TYPE) A
(HEIGHT) 142CM
(CLASS) 6C
(CLASS JOB)
FLOWER CARE

scene.2

RO-KYU-BU! ろきゅーぶ！


HASEGAWA SUBARU
I'M IN MY FIRST YEAR OF HIGH SCHOOL
I'VE BEEN PLAYING BASKETBALL FOR ABOUT 6 YEARS
MY POSITION IS POINT GUARD
IT'S ONLY GOING TO BE FOR A SHORT WEEK, BUT I LOOK FORWARD TO WORKING WITH YOU

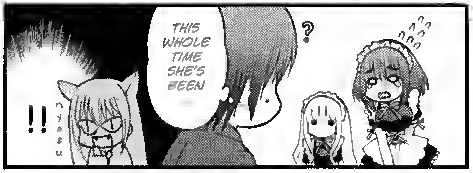
PLEASE TAKE CARE OF US, ONII-CHAN!!

OUR ONLY EXPERIENCED MEMBER IS TOMO...
MINATO TOMOKA
THE REST OF US HAVE ONLY DONE IT IN GYM
SO THEY'RE BASICALLY ALL NEW BUT...

THIS GIRL...
KASHII AIRI-SAN
SHE'S TALL
A GRADE SCHOOLER WITH THAT HEIGHT IS A RARE FIND
Uuu... this skirt's so short

SFX: Stretch

TAKAMURA-SENSEI FORCED YOU TO PUT THOSE OUTFITS ON, DIDN'T SHE?
WE ALL PUT ON THESE OUTFITS ON OUR OWN TO WELCOME YOU ONII-CHAN!


THIS WHOLE TIME SHE'S BEEN
?
!!
CYBER

FI-GHT
MOK-KAN?
YES
SHE OBVI-OUSLY HATES IT...

I'M SO SORRY, MIHO-NEE...
I MEAN, I'M SORRY TAKAMURA-SENSEI FORCED YOU GIRLS INTO THOSE CLOTHES !!
IT'S ALRIGHT, SO GO GET CHANGED ALREADY ...
WHAT DO YOU MEAN, ONII-CHAN?

ONII-CHAN
WAH
MAHO-SAN?
ギュッ
CALL ME MAHO-MAHO
YOU CAN'T USE -SAN FOR ANYONE HERE

SFX. Squeeze

I'VE GOT IT MAHO
FOR NOW PLEASE JUST LET GO
SFX. Release
ALRIGHT ONII-CHAN ~
さっ
... AND, COULD YOU PLEASE STOP WITH THE ONII-CHAN...
EHHHH
MASTER'S NO GOOD AND NEITHER IS ONII-CHAN?
THEN JUST WHAT IS YOUR FETISH, SUBARUN?

UM MMM
EH
DON'T YOU FEEL ANYTHING LOOKING AT US LITTLE MAIDS?
AH, JEEZ, JUST GET OVER HERE AND KEEP QUIET
SORRY, HASEGAWA-SAN THIS GIRL'S A LITTLE FLIGHTY
THE CLOTHES WERE HER IDEA, AND SHE GOT ONE READY FOR ALL OF US FOR THE WELCOME
WHAT THE HELL SAN?
SORRY FOR CAUSING YOU SUCH BOTHER
AH... NO, I WAS JUST A LITTLE SURPRISED
SORRY TO SAY THIS SO SUDDENLY, BUT WE'RE LOOKING FORWARD TO LEARNING FOR YOU FROM TODAY ON
WELL THEN, I'M GLAD
UM...
OF COURSE
WELL THEN, PLEASE GO CHANGE SO WE CAN BEGIN?
EHHH, HOW COME !?

WHY? WELL, SKIRTS ARE...
UM... YOU KNOW
HM?
IF YOU'RE WORRIED ABOUT SEEING OUR UNDIES DON'T BE
WAH
AH
ATHLETIC SHORTS?
SFX (2nd panel) Flutter
YEP, YEP, SAKI AND MOKKAN ARE WEARING 'EM TOO
You're getting... ...me... away
SFX. Flash
AND IF YOU'RE INTERESTED WE USED BLOOMERS UNDER THE MINISKIRT
KYAA !!

SEE? NO WORRIES, RIGHT?
HEY MIHO
STEP AWAY FROM THE AIRI
OHH
HINA'S IN BLOOMERS TOO
DO YOU WANT TO SEE HINA'S TOO?
HINATA
YOU DON'T HAVE TO SHOW HIM...

SFX: Whaak

THIS IS BAD
I'M SUPPOSED TO BE COACHING
EH... UM
HOW ABOUT WE START WITH ASSIGNING POSITIONS?
AIRI'S PRETTY TALL SO
MAYBE WE SHOULD MAKE HER THE CENTER
EH?

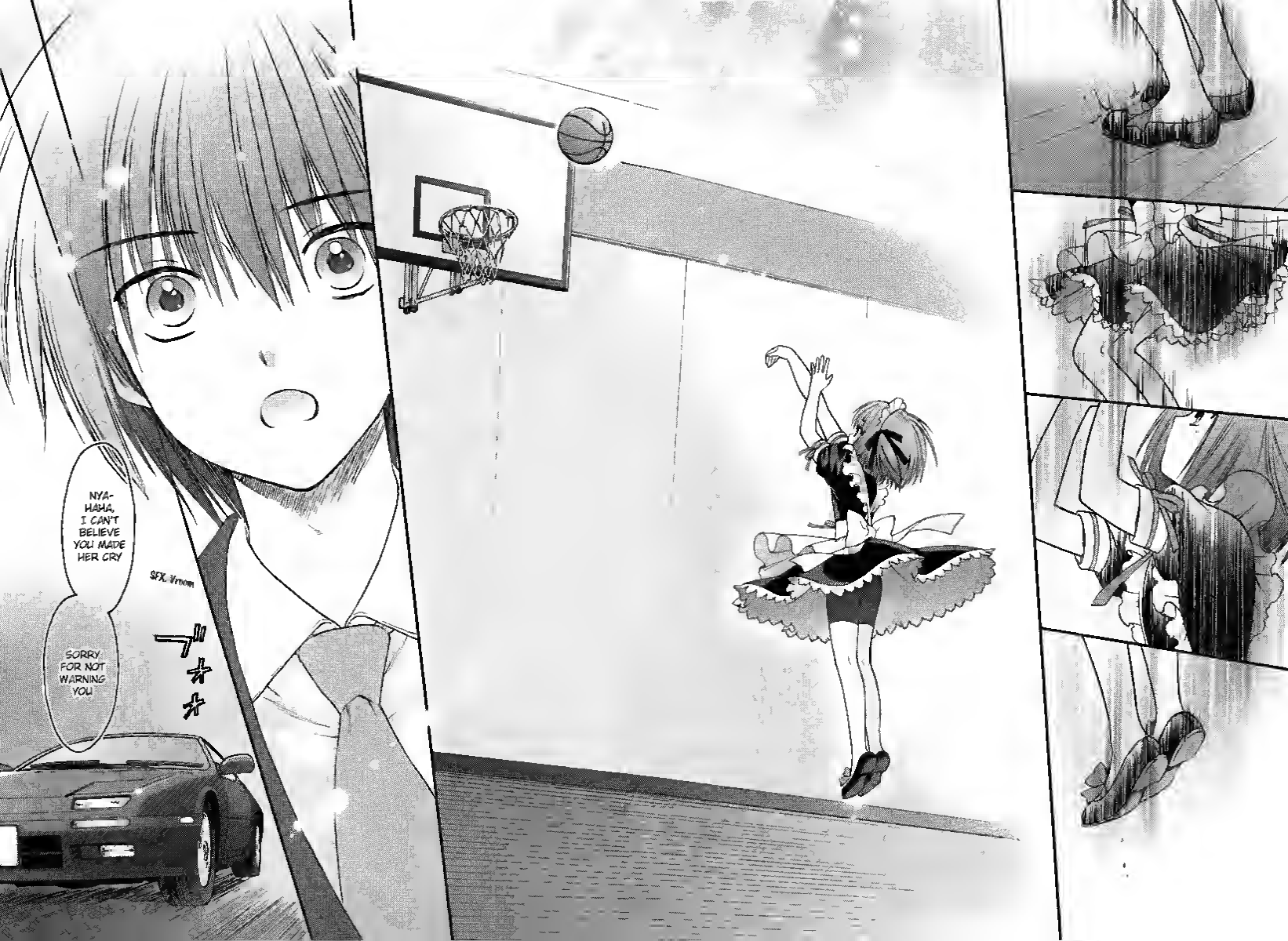
...
...
Hmm?
SFX. Crying
UWAAAAAAAAAAN
SFX. Ahhhhh
I, I REA-LLY AM BIG!
I'M A GIANT AREN'T I
UE EE EE EE
FUEEEEEEEEEEE

* THE JAPANESE SCHOOL YEAR STARTS IN APRIL SO AIRI WOULD BE THE OLDEST IN HER CLASS

SFX: Step step step
とてとて
OHH
AIRI, HERE'S A TISSUE
AIRI'S GOT A HORRIBLE COMPLEX ABOUT HER HEIGHT
IF YOU SO MUCH AS MENTION HEIGHT SHE BREAKS DOWN LIKE THAT
...SO THAT'S HOW IT IS
I DIDN'T REALIZE IT'D EFFECT HER LIKE THAT
ぅぅぅ

PRACTICE ENDS AT 6.30!
LOOKS LIKE TIME'S UP FOR TODAY..
S... SORRY HASEGAWA-SAN
I. I MADE A SCENE
I DON'T LIKE IT
GROWING UP
FASTER THAN THE OTHER KIDS, I HATE IT..
SFX. Sniff sniff
SFX. Sniffle
IT'S ALRIGHT
I'M SORRY FOR SAYING SOMETHING SO CARELESS
I GUESS IT'D BE HARD FOR A LITTLE GIRL TO BE THIS TALL AT THIS AGE
I GUESS THAT'S TRUE
Blow your nose

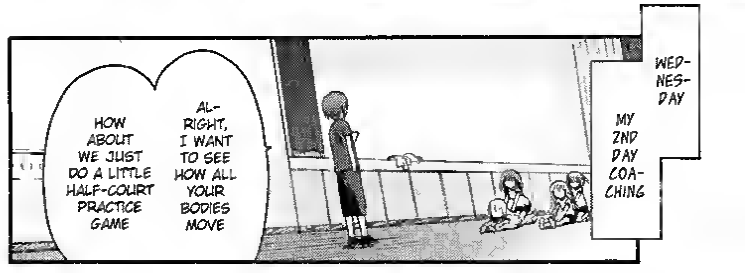
WELL
IT'S ABOUT TIME FOR THE SCHOOL BUS
SO LET'S JUST CLEAN UP FOR TODAY
はーーい
SFX: Alright
TO-MOKA
—?


NYA-HAHA, I CAN'T BELIEVE YOU MADE HER CRY
SFX: Vroom
SORRY FOR NOT WARNING YOU

IT'S NOT FUNNY ...
SO HOW WERE THEY?
.....
ONE OF THEM I'M INTERES-TED IN ONE OF THEM
HEY SU-BARU
THERE'S SOMEWHERE I WANT TO TAKE YOU RIGHT NOW
AL-RIGHT?
WHERE TO?

MAHO YOU IDIOT!
YOU'RE SUCH A GOOF-BALL!!
HASE-GAWA-SAN WASN'T BU-YING IT AT ALL!
THAT' STRA-NGE
I'M SHOCKED TO SEE A GUY WHO ISN'T AFFECTED BY THE MAID OUTFIT OR THE LITTLE SISTER SPEECH
I GUESS WE COULD TRY CAL-LING HIM DADDY
... I REALLY AM TALLER THAN EVERYONE, AREN'T I...
THAT'S NOT TRUE!
LISTEN TO YOUR CHEST!
I'M SURE A CHEST THAT BIG MUST BE GREAT AT HAN-DING OUT ADVICE, AFTER ALL
THE POLICE
THAT'S NOT WHAT I MEANT BY 'INTE-RESTED' !!
IDIOT !!
SFX. Vroom

YOU'RE RUBBING HER CHEST AGAIN?
OHH
HINA WANTS TO RUB IT TOO
AIRI'S CHEST FEELS GOOD
AU...
I'M SORRY
PLEASE LET GO OF MY BREASTS...


WEDNESDAY
MY 2ND DAY COACHING
AL-RIGHT, I WANT TO SEE HOW ALL YOUR BODIES MOVE
HOW ABOUT WE JUST DO A LITTLE HALF-COURT PRACTICE GAME

AL-RIGHT, LET'S DO IT!
YOU'VE GOT AN EYEGUARD, HUH!
OOOH
I LIKE WEARING THEM FOR CLUB PRACTICE
HUH
SAKI...?

URYAA!!
べったん
べったん
どたどた
どたどた
ダムン
SFX. Bounce Bounce Dash Dash
SFX. Bounce
HEY, MAHO!
PASS THE BALL!
キュ
どたどた
QUIET!!
キキュ
SFX.Bottom! Switch SFX.Up! Dash/ Bounce / Dash
SFX. Bounce
HM
THEY REALLY ARE ALL BEGINNERS, LIKE THEY SAID
ガン
URYAA
OH
BUT TOMO-KA...
ドリブル
I KNOW SHE SAID SHE HAD SOME EX-PERIENCE
BUT I CAN HAR-DLY BE-LIEVE THE LEVEL OF SKILL SHE HAS
SFX.Left. Catch

THOSE TWO ARE PROBABLY GOING TO LEARN QUICKLY
SAKI'S GOOD AT ASSESSING THE SITUATION
SHE'S GOT STAMINA
SHE'S FAST, AND SHE CAN JUMP HIGH
MAHO IS...
SFX. Step step
OHH
WAIT
BUT THESE TWO OVER HERE ARE GOING TO TAKE A WHILE
AIRI'S GOT A BIT OF A MENTAL BLOCK
THERE'S NOT MUCH I CAN DO WITH THAT IN ONE WEEK
I'LL LOOK INTO A FEW TRAINING METHODS
AND SET THINGS UP FOR THEM ON THE LAST DAY
AFTER THAT I'LL BE DONE

AH
A JUMP SHOT

10 MINUTE BREAK
TO-MOKA
NOR-MALLY WHAT KIND OF PRACTICE DO YOU DO?
AH
THIS... WELL IT'S A PRACTICE MENU I MADE UP MYSELF
I SEE ... SHE KNOWS HER STUFF, NOT BAD
.....
SHE SMELLS LIKE LEMONS ..
CRAP, I'M G-ETTING WAY TOO CLOSE
I GOT CAUGHT UP IN THE MOMENT, MY BAD
GREAT
SHE DIDN'T NOTICE

SUB-ARUN, WHATCHA DOIN?
どど
WAAH
どどど
SFX(UP) GLOMP / Thump
PHEW
むぎゅ
むぎゅ
……
SFX. Squeeze Squeeze
SO YOU WERE LOOKING AT THE TRAINING MENU
SFX Flushie
COME TO THINK OF IT WE WERE DOING SOMETHING LIKE THIS
IT'S NOSTALGIC
EH?
ぷにっ
HER... CHEEK
OHH

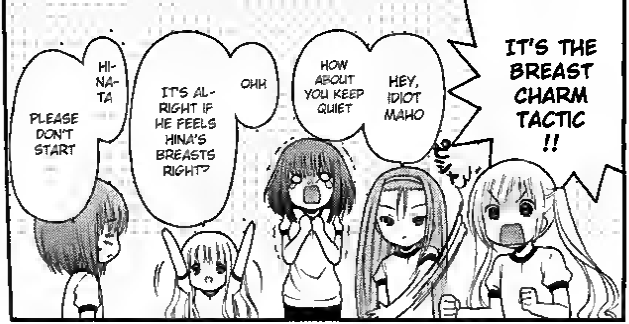
WAIT, ISN'T THIS THE MENU YOU'RE USING RIGHT NOW?
UM... WELL
AHA HA
WE STARTED GETTING TIRED OF IT
IT'S NOT LIKE WE HAVE ANY MATCHES TO GO TO
I DIDN'T WANT TO LET US SLACK OFF LIKE THIS BUT
I FIGURED THE MOST IMPORTANT THING WAS THAT EVERYONE WAS HAVING FUN
SFX: Hop
WE'VE GOT OUR OWN HOPES SPROUTIN' HERE
ZUKI!
THAT'S WHY WE ASKED MITAN TO GET YOU FOR US, SUBARU!
I SEE
THOSE FOUR ARE NEW TO BASKETBALL AFTER ALL
I SEE. ROGER THAT.
SO DON'T HOLD BACK AND WHIP US UP A SPIFFY NEW MENU!
NO!
SO IT'S ALRIGHT IF I DON'T MAKE A NEW ONE?

IT'S UP TO YOU, SUBA-RUN!
MAKE US A PLAN SO WE CAN GET UP TO AT LEAST LEVEL 3 IN AN HOUR!
LEVEL?
?
MU FU FU
IF WE COULD GET TO LEVEL 3 IN AN HOUR
IN A WEEK WE'D HAVE 2 HOURS 3 TIMES, SO...
LEVEL 18!
HOW MUCH IS LEVEL 18?
DO YOU THINK WE COULD WIN THE REGIONALS WITH THAT?
.....?
HMM
NO MATTER HOW HARD YOU TRY I DON'T THINK ONE WEEK IS ENOUGH TO GET TO CHAMPION LEVEL
BUT, IF YOU KEEP TRYING YOUR BEST AFTER THE ONE WEEK IS OVER, MAYBE

...IT ISN'T ENOUGH?
HUH?
AH SORRY
IF IT ISN'T ENOUGH THEN IT'S NO GOOD
THAT'S NO GOOD!

WHY ISN'T IT ENOUGH !?
ANY RPG WOULD GIVE YOU AT LEAST 10 LEVELS IF YOU PLAYED FOR THE WHOLE NIGHT
SO HOW COME WE CAN'T GO UP AT LEAST 3 IN AN HOUR
...
YOU CAN'T JUST GET GOOD AT SOMETHING ALL OF A SUDDEN LIKE THAT
ONE MONTH IS TOO SLOW!!
NO, I'D SAY IF YOU FOLLOWED A GOOD MENU FOR A MONTH AT LEAST YOU'D BE ABLE TO ...
BUT, I THINK YOU'LL BE FINE MAHO. IN HALF A YEAR ...

AHH, JEEZ!
I'M DISAPP-OINTED IN SUBAR-UN'
IT'S NOT HASEGA-WA-SAN'S FAULT
YOU REALLY CAN'T JUST SUDDENLY BE A PRO LIKE THAT
BUT HE'S GOING TO STOP BE-ING COACH PRETTY SOON
WE STILL NEED TO FIND A WAY TO CON-VINCE HIM TO STAY
SFX Toss
BUT, MIHOSHI-SENSEI TOLD US TO BE CAREFUL OF THE TIMING WHEN WE TELL HIM. .
.....
IF IT'S LIKE THIS, MAYBE WE SHOULD JUST TELL HIM....
I JUST THOUGHT OF SOME-THING GOOD!!
AIRIN!
LET SUBARUN FEEL YOUR BREASTS !!


IT'S THE BREAST CHARM TACTIC !!
HEY, IDIOT MAHO
HOW ABOUT YOU KEEP QUIET
OHH
IT'S ALRIGHT IF HE FEELS HINA'S BREASTS RIGHT?
HINATA
PLEASE DON'T START

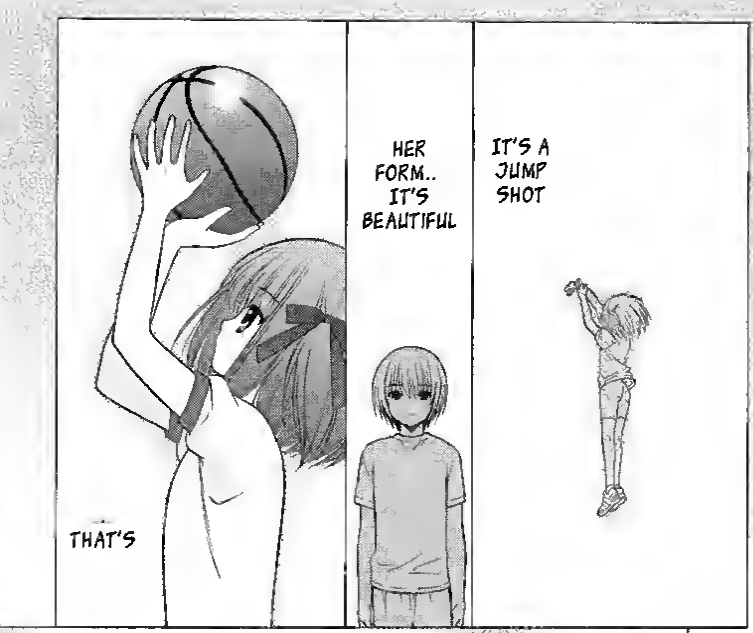
SFX: Slap

EVERYONE, THANKS
REALLY
IT'S NOT JUST FOR YOU, TOMO. WE ALL WANTED TO DO THIS
SO
LET'S DO OUR BEST TO COME UP WITH A PLAN, EVEN UP TO THE LAST MINUTE
ALRIGHT
THANKS

PHEW
I WONDER IF THERE'S SOMETHING GOING ON
WITH THIS TEAM
WELL
EVEN IF SOMETHING IS GOING ON
I'VE ONLY GOT ONE MORE DAY AND THEN IT'S NOT MY PROBLEM ANYMORE
SFX. Flutter
WHAT'S THIS.
You better give up being the girl's basketball coach right now!
If you don't it'll be really bad!
You'll be sorry!

RO-KYU-BU!
ろうきゅーぶ！

MISAWA MAHO
BIRTHDATE. 7/2
BLOOD TYPE. AB
HEIGHT. 145CM
CLASS. 6C
CLASS JOB:
ANIMAL CARE


THAT'S
HER FORM.. IT'S BEAUTIFUL
IT'S A JUMP SHOT

TOMOKA...

WHY WOULD I HAVE A DREAM LIKE THAT
Scratch
Scratch
!!!

ろくきゅーぶ！

ROKYUBU!

scene.3

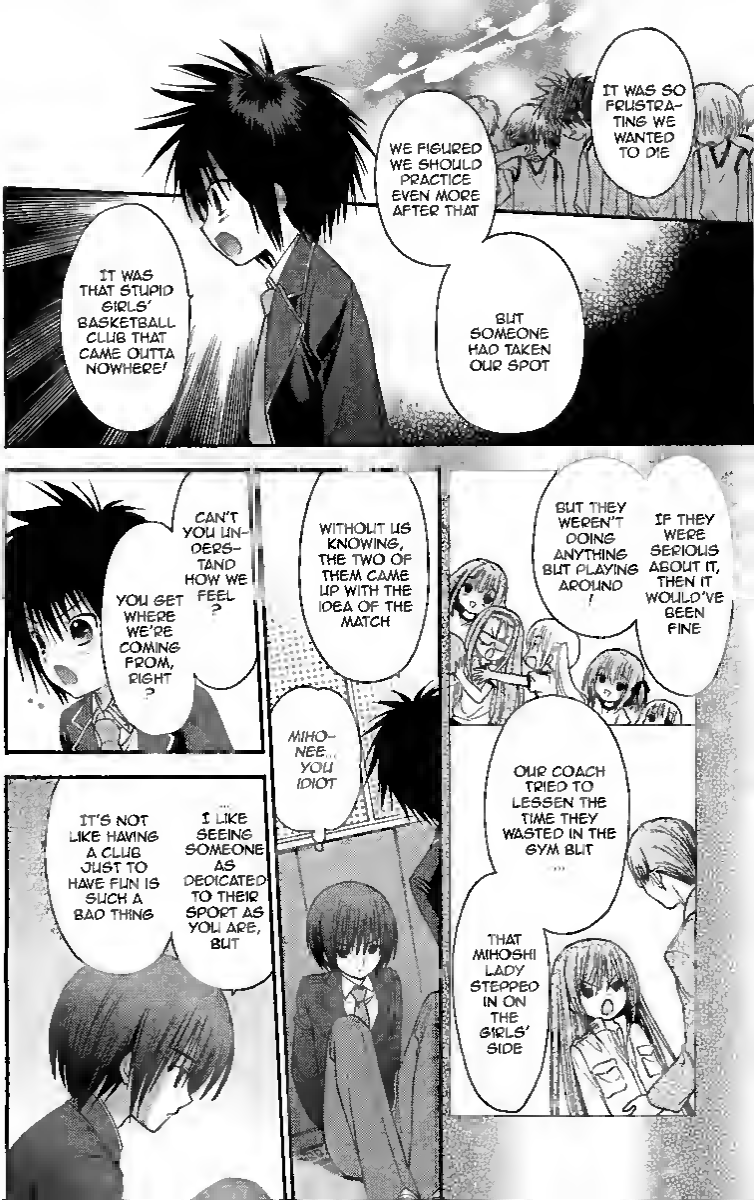
FRIDAY
HA AA AH
MY LAST DAY COA-CHING
I JUST SHOWED UP AT THE SCHOOL WITHOUT THINKING
EVEN AFTER GETTING THAT LETTER
WHAT THE HECK AM I DOING
WELL, WHATEVER, IT'S ALL OVER TODAY ANYWAY
uh uu uu uh
HEY, WHAT'S WRONG !?
MY STOMA-CH ALL OF A SUDDEN
CAN YOU STAND ?
WHERE'S THE NURSE'S OFFICE ?
NAH, IT'S FINE LIKE THIS

わあっ
!?
NOW !!
SFX: Waaa
HASEKAWA -SAN IS LATE
I WONDER IF HE'S NOT GONNA COME
SFX: Rub
……

YOU SHOULDN'T HAVE BLOWN OFF OUR WARNING
WHAT SHOULD I DO?
SAY SOMETHING!
EVEN IF THEY'RE WEAK IT'LL BE A PROBLEM IF THEY GANG UP ON ME
AL-RIGHT, BOYS
GET READY TO GIVE THIS GUY A NICE SHOWER
HEH
HOLD BACK WHAT, EXACTLY? I'D LIKE TO SEE WHAT YOU CAN DO
YOU AREN'T TAKIN' US SERIOUSLY, ARE YA?
WELL, EVEN IF YOU APOLOGIZE LATER WE'RE NOT GONNA HOLD BACK
I'm sorry!
I'm sorry!
I'm sorry!

WAIT WAIT!
じり
じり
THIS IS MY LAST DAY TEACHING THE GIRLS' BASKETBALL TEAM ANYWAY!
REALLY?
REALLY
SO YOU'RE NOT GONNA SEE THEM AGAIN BEFORE THE MATCH?
MATCH?
YOU REALLY DON'T KNOW ANYTHING
RIGHT?
THEY'RE HAVING A MATCH WITH US, THE BOYS' BASKETBALL CLUB
THEY WERE TRYING TO GET YOU TO COACH THEM FOR THAT WEREN'T THEY?
HUH?
FROM WHAT MAHO SAID, YOU'RE SOME GREAT PLAYER AREN'T YOU?
SO MAYBE YOU CAN SEE IT FROM OUR POINT OF VIEW?
.....

SUNDAY NEXT WEEK WE'VE GOT A MATCH
WE'RE BETTING THEIR USE OF THE GYM ON IT
IF THEY WIN THEY GET TO KEEP USING IT 3 DAYS A WEEK
BUT IF WE WIN THE BOYS' BASKETBALL TEAM GETS IT ALL WEEK LONG
EVERY DAY?
THEN THE GIRLS' CLUB
IT'LL BE DISBANDED
WHY WOULD YOU DO THAT? NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THAT'S CRUEL
IT AIN'T CRUEL AT ALL!!
YOU SEE
WE WON THE LOCAL TOURNAMENT THIS YEAR
BUT WHEN WE GOT TO REGIONALS, WE GOT BEAT DOWN


IT WAS SO FRUSTRATING WE WANTED TO DIE
WE FIGURED WE SHOULD PRACTICE EVEN MORE AFTER THAT
BUT SOMEONE HAD TAKEN OUR SPOT
IT WAS THAT STUPID GIRLS' BASKETBALL CLUB THAT CAME OUTTA NOWHERE!
IF THEY WERE SERIOUS ABOUT IT, THEN IT WOULD'VE BEEN FINE
BUT THEY WEREN'T DOING ANYTHING BUT PLAYING AROUND!
OUR COACH TRIED TO LESSEN THE TIME THEY WASTED IN THE GYM BUT ...
THAT MIHOSHI LADY STEPPED IN ON THE GIRLS' SIDE
WITHOUT US KNOWING, THE TWO OF THEM CAME UP WITH THE IDEA OF THE MATCH
MIHO-NEE... YOU IDIOT
CAN'T YOU UNDERSTAND HOW WE FEEL?
YOU GET WHERE WE'RE COMING FROM, RIGHT?
...I LIKE SEEING SOMEONE AS DEDICATED TO THEIR SPORT AS YOU ARE, BUT
IT'S NOT LIKE HAVING A CLUB JUST TO HAVE FUN IS SUCH A BAD THING

SO I'M NOT GOING TO SIDE WITH EITHER OF YOU
ACTUALLY I THINK YOU'RE WORRYING ABOUT THIS TOO MUCH
I MEAN, IN THAT MANY DAYS IT'S NOT LIKE THEY'D SUDDENLY BECOME SKILLED
YOU SHOULD KNOW THAT JUST LOOKING AT THE CURRENT LEVEL OF THE GIRLS' CLUB
SO IT'S REALLY IMPOSSIBLE?
EVEN WITH YOU COACHING THEM?
IT IS, RIGHT?
THAT MAHO
SHE WAS GOING ON ABOUT HOW GREAT THEIR COACH WAS AND HOW THEY WOULD WIN
LIKE THEY HAD IT IN THE BAG
Phew!
SEE YA
I'M WASHING MY HANDS OF ALL THIS
Haa...
DON'T JUST GO
AND LUMP THOSE KIND OF EXPECTATIONS ON ME
HASEKAWA-SAN!

GOOD, YOU CAME AFTER ALL
UM, ABOUT BEING OUR COACH,
IF YOU CAN, WOULD YOU CONTI-NUE
SORRY, THAT'S IMPOSSIBLE
THIS IS PAINFUL

I CAN'T MAKE YOU GOOD ENOUGH TO WIN THAT MATCH
YOU'RE GOING TO HAVE TO THINK OF SOME OTHER WAY
I JUST HEARD FROM THE BOYS' TEAM
ABOUT THE MATCH
AH
IT WAS JUST FOR A LITTLE WHILE, BUT TEACHING YOU WAS FUN
THANKS
SUBARUN !!
YOU'RE OUR ONLY HOPE!
THERE IS NO OTHER WAY!
HELP US, SUBARUN !!

SORRY, MAHO
IT'S NOT GOING TO HAPPEN
AND
I CAN'T SAY I REALLY DISAGREE WITH THE BOYS ANYWAY
!!
O.K.
HOW COULD YOU
SORRY
HASE-KAWA-SAN!
THERE'S STILL SOME TIME FOR PRACTICE
PLEASE COACH US FOR YOUR LAST DAY

ALRIGHT
IT'S OVER
WHAT'RE WE GONNA DO NOW ?
.....
WE SHOULD DO OUR BEST WITH THE MENU HASEKAWA-SAN MADE FOR US
COULD WE MAYBE PUSH BACK THE MATCH

THAT'S DEFINITELY IMPOSSIBLE
THE ONLY REASON WE GOT THE CHANCE FOR THE MATCH IN THE FIRST PLACE IS BECAUSE THE BOYS' COACH WAS SURE THEY'D WIN
ONII-CHAN'S NOT COMING ANYMORE?
HE'LL COME!
SUBARUN'S DEFINITELY GONNA COME!
HE PISSES ME OFF, BUT MII-TAN BELIEVES IN HIM SO I WILL TOO!

SO IN THE END YOU WERE JUST USING ME?
I FIGURED IF IT WAS YOU YOU'D BE ABLE TO HELP THEM OUT SOMEHOW

DON'T GET ME CAUGHT UP IN THIS IM-POSSIBLE MATCH OF YOURS
OH COME ON, DON'T SAY THAT
THE GUY WHO RUNS THE BOYS' CLUB IS A PIG THAT I JUST CAN'T STAND
ALL HE CARES ABOUT IS WINNING THE TOURNA-MENTS, AND HE'S WILLING TO DO ANYTHING FOR THAT GOAL
HE WAS TRYING TO GET THE GIRLS' CLUB CANCELED DUE TO 'LACK OF CLUB DIRECTION'
WHETHER HE BELIEVES THEY'RE NO GOOD OR NOT
THAT'S NO REASON TO STEAL THOSE GIRLS' PLACE TO MEET
HEY, SUBARU
WASN'T THERE A GIRL WHO CAUGHT YOUR EYE?
ARE YOU GONNA TURN YOUR BACK ON HER TOO?

SHE'S DIFFERENT FROM ME
WHO HAS LOST BOTH MY PLACE AND MY FUTURE
IF TOMOKA'S SERIOUS, SHE CAN JUST WAIT 1 YEAR AND START UP AGAIN THERE
HAPPILY, THERE'S A PROPER GIRLS' BASKETBALL CLUB IN THE MIDDLE SCHOOL HERE
.....
SHE'S DIFFERENT, AFTER ALL
THAT GIRL CAN FLY ON HER OWN
DON'T TALK LIKE YOU KNOW ANYTHING ABOUT HER
.....

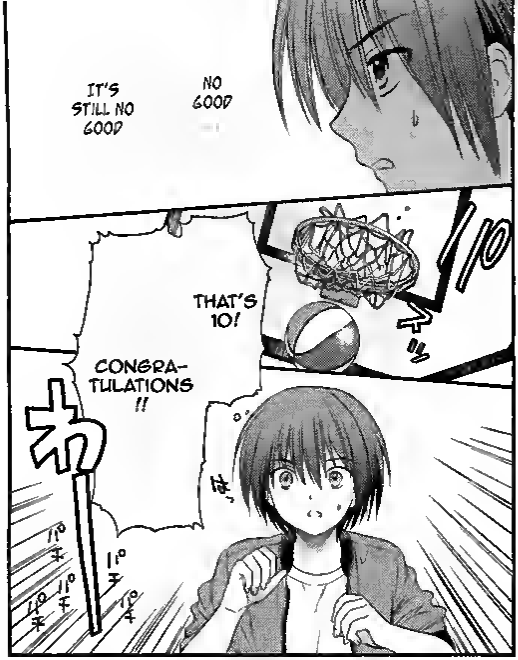
カキ――ン
……
キィン
AQUA GREEN
WHAT?
I JUST THOUGHT
IT'S SORTA RARE FOR YOU TO COME ALONG
EH, IT'S ALRIGHT EVEN THOUGH I'M BUSY WITH MY CLUB
UM, LAST I CHECKED, OUR BASKETBALL CLUB WAS DISBANDED
WELL, ANYWAY, I WAS FREE
MAN, I SHOULD'VE GOT OGIYAMA TO COME TOO
HUH? WHY
ぴく

NO NO, THIS IS JUST A COINCI-DENCE
YOU... WAS THIS WHY YOU CALLED ME OUT HERE...
SINK 10 BASKETS AND WIN A 1000 YEN GIFT CERTIFICATE!
WE'RE HAVING A FREE THROW CONTEST!
おぉー
IT'S ONLY MY FACE THAT'S HAIRLESS!!
IT'S FINE IT'S FOR KIDS SO A HAIRLESS GUY LIKE YOU WON'T RAISE SUSPICION
NO WAY
GO AHEAD, SUBARU
SO CLOSE!
HUH?
WAIT ARE YOU SCARED?
LET'S GO TO THE ARCADE OR SOMETHING
IT WOULDN'T BE FAIR FOR A GUY IN A BAS-KETBALL CLUB TO PLAY ANYWAY
OH COME ON, IT'S 1000 YEN YOU CAN PULL IT OFF EASY

YOU'RE SCARED OF MISSING
YOU'RE WORRIED THAT YOU'VE GOTTEN CRAPPY SINCE YOU HAVEN'T PRACTICED
.....
JEEZ
WOW
IT REALLY HAS BEEN A WHILE

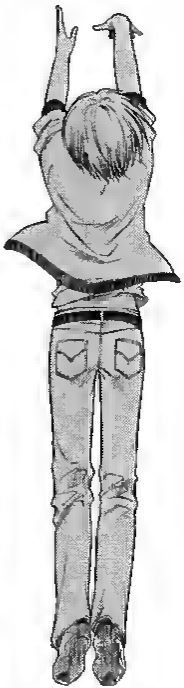
パチ
パチ
パチ
AS EX-PEC-TED
NO GOOD
MY FORM'S GOTTEN SLOPPY
THAT'S THE SECOND

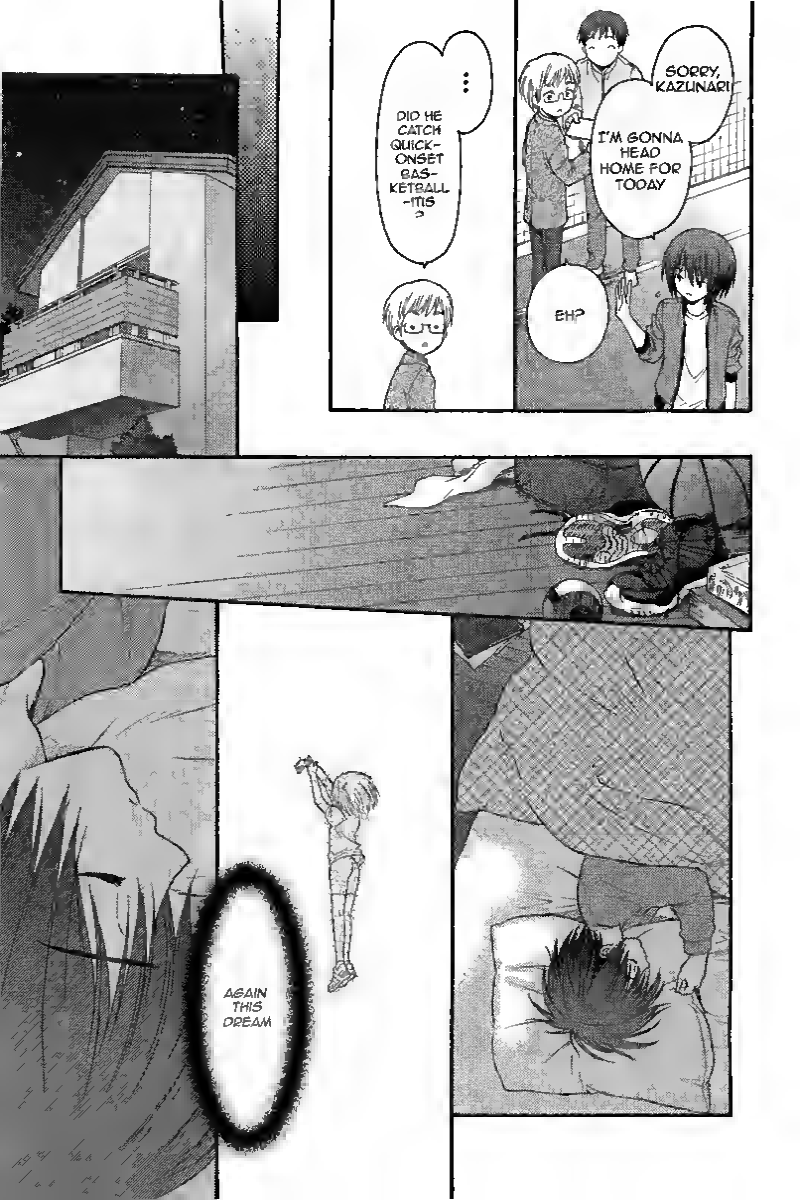
I'M STARTING TO LOSE MY FORM
THAT'S THE THIRD!
I CAN'T SEEM TO MATCH UP WITH MY BEST IMAGE
THAT'S RIGHT
I SHOULDN'T USE A STANDING SHOT
BUT A JUMP SHOT!
OH
KEEP IT UP!
NUMBER 6!
SHUT UP, YOU'RE RUINING THE MOOD
NUMBER 5!
NO
MAYBE I'M NOT GETTING HIGH ENOUGH...?
I'M MISSING SOMETHING
NUMBER 8!



LIKE A CLEAR STREAM

NOT EVEN FEELING THE FLOW OF TIME




SORRY, KAZUNARI
I'M GONNA HEAD HOME FOR TODAY
EH?
...
DID HE CATCH QUICK-ONSET BAS-KETBALL -ITIS ?
AGAIN THIS DREAM

THE FORM I SAW

THAT WAS TOMOKA

THERE'S NOTHING WRONG
... WHY
WHY DID IT FEEL SO STRANGE?
THE FORM I WAS TRYING TO COPY WAS TOMOKA'S
THAT WEIRD FEELING YESTERDAY
SUBARU-KUN, GOOD MORNING
I DIDN'T THINK IT'D START MY HEART ON FIRE LIKE THIS

BREAKFAST IS READY
OKAY, MOM
ACTUALLY, HOW ABOUT YOU STOP CALLING ME '-KUN'?
AL-RIGHT
THE OMELETS WILL BE READY IN A BIT, SUBARU-KUN
Omelets...

HERE'S YOUR OMELET

WHAT'S ALL THIS?
EH. WHAT?
I GOT SO HAPPY I ENDED UP MAKING TOO MUCH
IT WAS BECAUSE I HEARD SUBARU-KUN PRACTICING BASKETBALL
I'M SO GLAD YOU DECIDED TO START IT UP AGAIN
IT'S NOT THAT
I JUST DID IT TODAY ON A WHIM
OH, THAT'S TOO BAD
WELL WHATEVER, LET'S EAT
SINCE YOU MADE SUCH A BIG FEAST LET'S EAT IT WHILE IT'S HOT
SHOULD I CALL MIHOSHI-CHAN?
IF I LEAVE HER ALONE, THAT GIRL JUST DOESN'T EAT RIGHT
MIHO-NEE
I DON'T WANNA FACE HER

WELL, I'M GONNA DIG IN
I GUESS SHE LEFT AS SOON AS SHE ATE
HEY, SUBARU-KUN
MIHOSHI-CHAN SAID SOMETHING CAME UP SO SHE COULDN'T STOP BY
I MADE HER A LUNCH, THOUGH, SO I WAS WONDERING IF YOU COULD TAKE IT TO HER
HUH?
JUST HAVE HER COME PICK IT UP FROM HER PLACE
IT'S SUNDAY, AFTER ALL
ACTUALLY SHE'S NOT AT HER PLACE, SHE'S AT THE SCHOOL

SHE SAID SOMETHING ABOUT NEEDING TO HELP GET READY FOR A MATCH
A MATCH ?
YES
SHE SAID TODAY'S THE LAST DAY SO SHE HAD TO MAKE SURE TO AT LEAST GO SEE IT THROUGH
A MATCH ..?

SUBARU-KUN, WHAT'S WRONG?
DO THE EGGS TASTE STRANGE?
HUH?
IT WAS TODAY?
THAT'S IMPOSSIBLE
THE BOYS SAID THE MATCH WASN'T UNTIL NEXT SUNDAY
N, NO, IT'S NOTHING
!!
THEY'RE GREAT, JUST LIKE ALWAYS
...
PICK

IT'S GOT NOTHING TO DO WITH ME
THERE'S NO WAY I CAN HELP THEM NOW
THERE'S NO WAY THOSE GIRLS CAN WIN THAT MATCH ...
*Ba...
MOM, HURRY UP AND GET THAT LUNCH READY
SO YOU'LL TAKE IT?
SUBARU-KUN, I LOVE YOU. YOU'RE SO HELPFUL!
Just want ~
*scoop

I JUST WANT TO GO SEE FOR MYSELF IF THE MATCH IS TODAY
IT'S NOT LIKE I CAN DO ANYTHING
I JUST WANT TO BE SURE
PLEASE LET ME MAKE IT IN TIME !!

RO-KYU-BU!
ろうきゅーぶ！

Nagatsuka Saki
BIRTHDAY 7/1
BLOOD TYPE O
HEIGHT 148CM
CLASS 6-C
CLASS JOB
CLASS PRESIDENT

LET ME MAKE IT IN TIME!!
THIS IS THEIR LAST CHANCE
SFX: 90---IN
むちーーーん
That's not all I have! Here I come again!!
Wahhhhhhh, don't be so violent!!
SFX(top): 90---UNCE
SFX(Bottom): Hee hee
SFX: Waaaaaa
A...
HAA
HAA
HAA

scene.4

ろきゅーぶ！

ROKYUBU!

OH, IT'S SUBA-RU
DIDJA BRING MY LUNCH?
SFX: Step step
SFX: Yaaaaaah!
ACT-UALLY, YOU'RE KINDA IN THE WAY
WHAT'S WRONG?
I THOUGHT... SOMETHING ABOUT COACHING ... FINAL MATCH...
HM?
YEAH
SFX: Waaaaaah
SFX: Whaak

TODAY'S THE BIG PTA VOLLEYBALL TOURNAMENT, AND I'M COA-CHING, Y'-KNOW?
AND TODAY'S SPECIAL SINCE MRS. TAKAHATA'S GONNA BE MOVING AWAY
SHE SAID I TOTALLY HAD TO COME OUT AND CATCH HER LAST MATCH HERE...
...FINAL MATCH?
SFX: Pat / Nyahaha
SFX: Grinding teeth

AHA, SO THAT'S WHAT YOU WERE THINKING
NYUFU
.....
SO, HOW 'BOUT KEEPING AN EYE ON THE GIRLS' BASKET-BALL TEAM FOR ONE MORE WEEK?
WOULDN'T THAT BE A LITTLE LESS STRESSFUL FOR YA?

ANYWAY I GOTTA GO, THANKS FOR BRINGING MY LUNCH
HM
WELL, WHAT-EVER

I KEPT MY END OF THE BARGAIN
... MY TERM HAS ALREADY EXPIRED

SHE GAVE UP ON THAT PRETTY QUICKLY

MY OBSESSION WITH BASKET-BALL...
HOW NARROW-MINDED

TOMOKA
IT'S LIKE I'M STILL BEING HYPNOTIZED BY THAT JUMP SHOT OF HERS
.....
I'M OUTTA HERE
ガシャ
SFX. Clatter
...HASEGAWA-SAN?

TOMOKA
HOW ABOUT YOU TOMOKA, ARE YOU HERE FOR PERSONAL TRAINING?
WELL, YES THAT'S WHAT I WAS PLANNING
BUT IT LOOKS LIKE THE GYM IS IN USE
ナイッサー
HEY, TOMOKA
HOW ABOUT YOU COME TO MY PLACE? I AT LEAST HAVE A HOOP SET UP
WHAT BRINGS YOU HERE TODAY?
HUH!?
AH
MIHO-NEE I MEAN, TAKAMURA-SENSEI NEEDED SOMETHING FROM ME
SFX. Waaa / Tweet tweet

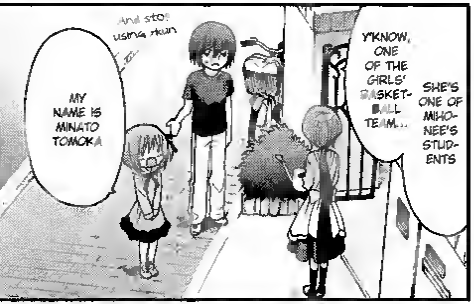
I DON'T MIND. THE FACT THAT WE MET RANDOMLY HERE IS PROBABLY SOME KIND OF SIGN
AH... BUT, I DON'T WANT TO BE A BOTHER
...WOULD THAT BE ALRIGHT?
THEN, I'LL GRATEFULLY ACCEPT YOUR HOSPITALITY
I'M SORRY, I JUST WANT TO PRACTICE MORE THAN ANYTHING
I GOTCHA
HOP ON
EH...

AH, NO
WE CAN GO BY TRAIN OR BUS IF YOU WANT TO
AH
IF YOU DON'T WANT TO IT'S OKAY!
Y... YOU WANT US TO RIDE TOGETHER?
SFX: Ha...
ALRIGHT
I WANT TO HURRY AND PRACTICE
NO, PLEASE LET ME RIDE WITH YOU!
YOU CAN PUT YOUR BAG IN THE BASKET
BUT I THINK IT'S AGAINST THE RULES
RIDING TWO TO A BIKE ...
LET'S FORGET IT?
AH... YOU'RE RIGHT, IT IS
HM
FORGIVE ME*

* She's politely asking how to forgive the rudeness of climbing onto his bike. It's hard to convey in English.

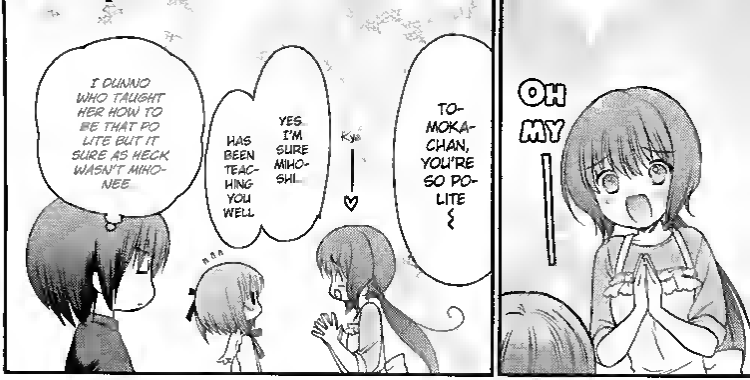
SFX. Rust
SFX. Grip
SFX. Flutter
YOU'RE GOING TO RIDE LIKE THAT!?
EH!? IS THIS THE WRONG WAY?
I HAVEN'T RIDDEN TOGETHER WITH SOMEONE BEFORE...
SFX. Stiff
Like this
Normally you ride...
NAH IT'S FINE
ANYWAY, LET'S GO
IF IT'S WRONG PLEASE TELL ME THE RIGHT WAY!

SFX: Whirrr
MY HEART IS POU-NDING

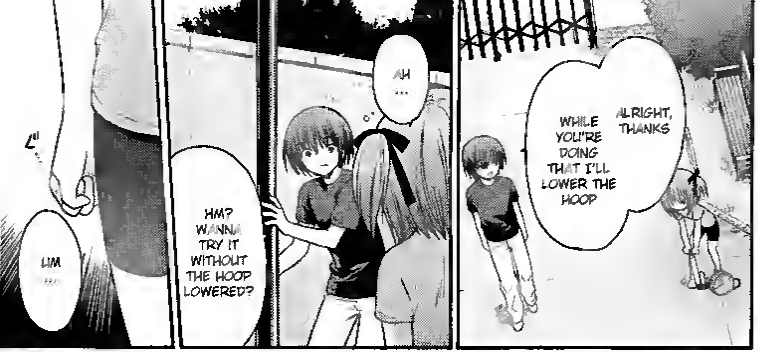


*Note: She's using the polite-est form of Japanese I know

I'VE COME WITH HASE
... WITH SUBARU-SAN TODAY FOR THE EXPRESS PURPOSE OF PARTAKING IN THE USE OF HIS BASKETBALL HOOP. I HOPE MY PRESENCE WILL NOT BE TOO MUCH OF A BOTHER"
PLEASE FORGIVE MY FORWAR-DNESS!
I APOLOGIZE MOST PRO-FOUNDLY FOR INTRUDING ON YOUR HOME ON A DAY OF REST


OH MY
TO-MOKA-CHAN, YOU'RE SO PO-LITE
KYU
YES, I'M SURE MIHO-SHI HAS BEEN TEAC-HING YOU WELL
I DUNNO WHO TAUGHT HER HOW TO BE THAT PO LITE BUT IT SURE AS HECK WASN'T MIHO-NEE

*Note: A size of basketball that is regulation for grade school use


ALRIGHT, THANKS
WHILE YOU'RE DOING THAT I'LL LOWER THE HOOP
AH ...
HM? WANNA TRY IT WITHOUT THE HOOP LOWERED?
UM ...

SEX: Clervoh

SU-BARU-SAN
PLEASE HAVE A MATCH WITH ME!
ONE-ON-ONE!

A MATCH?

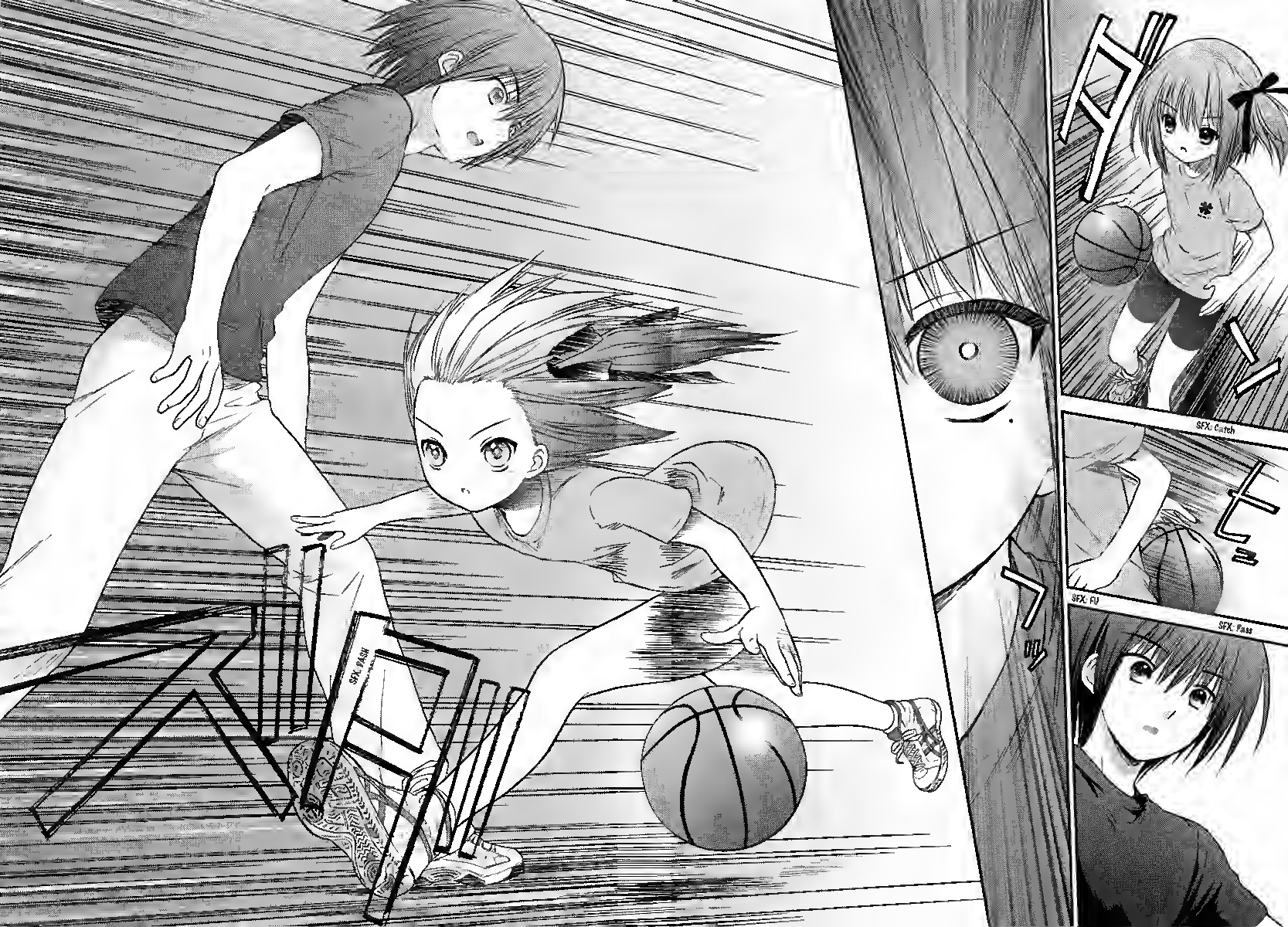
YES
AND IF YOU WIN, YOU'LL PROBABLY WANT ME TO GO BACK TO COACHING FOR YOU GUYS RIGHT?

BUT I'M STILL GIVING MYSELF A HANDI-CAP
FINE

THE HOOP IS SET FOR MINI-BASKET-BALL HEIGHT
AND I CAN'T JUMP DURING THE MA-TCH
IF YOU CAN MAKE A SINGLE BASKET IT'S YOUR WIN
I'LL PLAY DEF-ENSE

YOU KNOW I'M NOT GOING TO GO EASY ON YOU, RIGHT?
OF COURSE NOT!

TOMOKA
THAT'S TOO BIG A HANDI-CAP!
THAT
?
FOR NOW, JUST TRY TO SEE IF YOU CAN SINK A SINGLE BASKET
ONCE YOU REA-LIZE HOW DIFFICULT IT IS MAY-BE YOU'LL CHANGE YOUR MIND
...I UN-DER-STAND
THEN, HERE I GO
SFX(all): Dribble


SFX: PASH
SFX: Catch
SFX: FU
SFX: Pass

SFX: Twist
SFX: Catch
SFX: Pause
!!
IS THIS REALLY TOMOKA ...!?
SHE'S PLAYING LIKE A REAL PRO!
SHE'S

I WAS COMPLETELY FOOLED BY HOW SHE LOOKS AND ACTS
THIS GIRL IS A NATURAL-BORN FORWARD!
SFX. Dribble
THIS PUNK JUST BECAUSE I CAN'T JUMP SHE'S HOLDING HERSELF BACK
SHE'S SAYING SHE'S BAD AT JUMP SHOTS?
YOU SHOULD MIX IT UP WITH SOME OUTSIDE SHOTS TOO!
I... I'M NO GOOD AT JUMP SHOTS!
SFX. Twist
C'MON
ALL YOU'RE DOING IS FAKING AND TRYING TO DRIBBLE AROUND ME
IT'S TOO EASY TO READ YOUR MOVES!
SFX. Grab

THAT'S THE THING I MOST WANT TO SEE HER DO!
YOUR MOVEMENTS ARE SLOWING DOWN!
ABOUT READY TO GIVE UP!?
*Note: Here Tomoka switches to informal speech then corrects herself.
NO!
THERE'S NO... THERE ISN'T* A TIME LIMIT!
HAHAHA!
AMAZING
THIS KID'S AMAZING
SO I HAVEN'T LOST YET!

I WANT TO POLISH HER 'TIL SHE SHINES
RIGHT NOW SHE DOESN'T QUITE HAVE THE FINESSE
BUT, WITH HER SUPER-AGGRE-SSIVE NATURE
HER DETER-MINATION
ISN'T SOME-THING EVEN I COULD TEACH HER
IF SHE HAD BEEN MY JUNIOR AT KIRIHARA MIDDLE SCHOOL
WE WOULD HAVE GONE ALL THE WAY
TO NATIONALS

IT CAN'T BE HELPED, YOU ARE A LOT YOUNGER THAN ME
YES
THAT'S TRUE
UUU
THIS KID'LL BE FINE
EVEN IF THAT CLUB ISN'T AROUND
SHE'LL STILL BECOME A BASKETBALL STAR SOMEDAY

SORRY
BUT YOU KNEW I WASN'T GOING TO LET YOU WIN
I DON'T INTEND TO GO BACK AND COACH YOU GUYS
.....
THERE'S NO WAY TO WIN, THEN
I GUESS
!!!
...
TOMOKA
WHY IS SOMEONE LIKE YOU WITH SO MUCH TALENT STICKING WITH A TEAM OF NEWBIES LIKE THIS?
SUBARU-SAN
I.

SUBARU-SAN
IS IT ALRIGHT IF I TELL YOU A STORY?
I WANT TO TELL YOU THIS CLEARLY, BEFORE WE PART WAYS
THE STORY OF
ALL MY PRECIOUS FRIENDS AND I
AND HINA
AIRI
SAKI
MAHO
EH?
THE TRUTH IS . I THOUGHT ABOUT QUITTING BASKETBALL ONCE BEFORE
BEFORE THIS CLUB BEGAN

RO-KYU-BU!
ろうきゅーぶ!

HAKAMADA HINATA
BIRTHDAY 3/3
BLOOD-TYPE. O
HEIGHT 131CM
CLASS 6C
CLASS JOB: ANIMAL CARE

scene.5

ミーン
パス
SUBARU-SAN, I
LAST YEAR I BELONGED TO THE BASKETBALL CLUB AT A DIFFERENT SCHOOL
I THINK YOU ALREADY NOTICED, BUT
WHEN I PLAY BASKETBALL IT'S LIKE I BECOME A DIFFERENT PERSON
I LOVE BASKETBALL
I LOVE IT TOO MUCH
I THINK IT CHANGES ME

I ALWAYS PUT A LOT OF ENERGY INTO OUR PRACTICES
AND DURING MATCHES I JUST COULDN'T STAND NOT WINNING
SO I DROVE MYSELF TO PRACTICE HARD EVERY DAY
AND I ENDED UP BEING HARD ON MY TEAMMATES AS WELL
BEFORE I NOTICED
I HAD BECOME ISOLATED
AND SO I RAN AWAY
FROM THAT SCHOOL

SO YOU WERE IN THE BASKETBALL CLUB
TOO BAD OUR SCHOOL DOESN'T HAVE A GIRL'S BASKETBALL CLUB
I'M THROUGH WITH BASKETBALL
NO, IT'S ALRIGHT
MINATO TOMOKA
IF THERE'S NO CLUB
I'LL JUST GIVE IT UP
BUT FOR ME THERE JUST WASN'T ANYTHING ELSE BUT BASKETBALL
SO I FOUND I COULDN'T MAKE ANY FRIENDS
TODAY WE'RE GONNA PLAY BASKETBALL FOR GYM
HEY!
WHAT THE HECK MIHOSHI, ALL OF THE SUDDEN?
WHY CAN'T WE JUST DO MAT GYMNASTICS?
あけ
1-2

YOU GIRLS CAN'T BEAT US, IDIOT!
I CAN'T LET MYSELF GET SERIOUS ABOUT BASKETBALL AGAIN
I BETTER NOT PLAY
NO
AFTER ALL WE'VE GOT THE BOY'S TEAM ACE TAKENAKA HERE!
WE WON'T KNOW 'TIL WE TRY, RIGHT!!
IT'S AL-RIGHT
YOU CAN GO ALL OUT
YOU'RE STILL GONNA LOSE
WELL, THAT'S FINE BUT ...

女子
28
ピ
AGAIN... I'M ALONE
AWESOME !!
What was that just now? It was soooo cool!!!
THERE'S NO WAY I'M GOING TO MAKE ANY FRIENDS
4

Mokkan...?
MOKKAN!!
TOMOKA...
JUST CALL ME MIHO!
MISAWA-SAN?
EHH!?
YOU QUIT BASKETBALL?
YES...
YOU CAN'T DO THAT!
IT'S A WASTE!
I KNOW LET'S MAKE ONE!
A GIRL'S BASKETBALL CLUB!
N-NO IT'S OKAY...
RIGHT, MIITAN!
IF YOU NEED A SUPERVISOR I'LL DO IT
IF YOU CAN GET 5 MEMBERS TOGETHER, I CAN MAKE IT

SAKI!
HUH, A BASKETBALL CLUB?
HERE, TAKE THESE!
I HAD 'EM MADE JUST FOR YOU SO YOU'D BETTER TAKE RESPONSIBILITY
EXCUSE ME...
UWAH, YOU ACTUALLY GOT THE PRESCRIPTION RIGHT, WHAT A SURPRISE
HEH HEH
GUESS I CAN'T SAY NO
ALRIGHT!
AL-RIGHT
MAHO-CHAN IS ALWAYS HELPING ME OUT, AFTER ALL
C'MN
HINA HELP MAHO TOO?
ALRIGHT!
NOW WE'VE GOT 5 MEMBERS!
OHH, WELL DONE!

IT'S THE BIRTH OF THE GIRL'S BASKETBALL CLUB!
I ENDED UP PLAYING BASKETBALL AGAIN
FOR NOW, SHOULD WE PLAY A GAME ?
BUT ...
We can do 3 vs 2.
THEN I'M WITH MOKKAN !
THAT I'LL BECOME OBSESSED WITH WINNING AND FORGET MYSELF AGAIN
I'M AFRAID
えへへ
THAT, BECAUSE OF BASKETBALL
I'LL LOSE MY FRIENDS AGAIN
MOKKAN, PASS!
AL-RIGHT, LET'S TAKE IT!
AIRI, HINA!

FROM NOW ON MAKE SURE TO PASS TO ME WHEN IT'S CRUNCH TIME I'LL MAKE IT HAPPEN!
I'LL DEFINITELY BE YOUR ACE IN THE HOLE!
I UNDERS-TAND!
IT WENT IN!
DID YOU SEE THAT, SAKI!
THAT WAS OB-VIOUSLY LUCK!

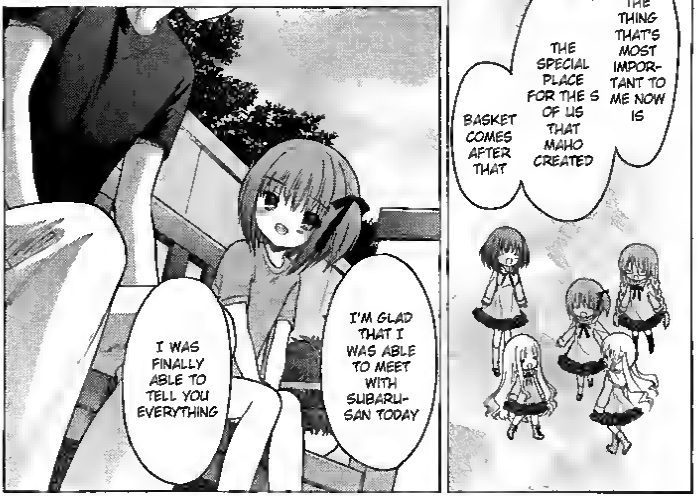
OHH
OHH?
IF YOU DO THAT IT'LL BE MORE FUN!
HINA, YOU SAY IT TOO! OHH~!
HINA!
OHH~! LET'S DO IT!
SO, WITH THAT
FROM NOW ON WE'RE A TEAM!
OHH!!
THEN, FOR THE FIRST TIME
I BEGAN TO HAVE FUN PLAYING BASKETBALL

I'M ONLY ALRIGHT WHEN I'M PLAYING BASKETBALL WITH MAHO AND EVERYONE
I FOUND A PLACE TO BE THAT'S MORE PRECIOUS TO ME THAN WINNING OR LOSING
BECAUSE OF MAHO
AND EVERYONE
BUT TODAY FOR THE FIRST TIME IN A WHILE I PLAYED A STRONG OPPONENT
I GUESS IT STILL MADE ME KIND OF FRUSTRATED

SO
WHAT IF YOU LOSE
NEXT WEEK'S MATCH?

I'LL QUIT
I'LL NEVER PLAY BASKETBALL AGAIN

ALWAYS SUFFERING THAT REGRET
I DON'T WANT TO LIVE LIKE THAT
I'LL END UP REGRETTING THAT I COULDN'T PROTECT THE CLUB FOR THE REST OF MY LIFE
IF I KEPT ON OBSESSING ABOUT BASKETBALL EVEN AFTER WE LOSE
THAT'S WHY I HAD TO TELL YOU
EVEN IF I CAN'T PLAY BAS-KETBALL
IF I'M WITH EVERYONE ELSE
I'LL BE ABLE TO SMILE, DOWN TO THE BOTTOM OF MY HEART
SO YOU'LL LIE AND PRETEND YOU DON'T LIKE IT ANYMORE ?
I'LL LEAVE IT BEHIND
I LOVE BAS-KETBALL
BUT


I WAS FINALLY ABLE TO TELL YOU EVERYTHING
I'M GLAD THAT I WAS ABLE TO MEET WITH SUBARU-SAN TODAY
BASKET COMES AFTER THAT
THE SPECIAL PLACE FOR THE S OF US THAT MAHO CREATED
THE THING THAT'S MOST IMPOR-TANT TO ME NOW IS

'WELL, WHAT SHOULD WE DO NEXT?'
IF WE LOSE, I'LL SMILE AND ASK EVERYONE

タン
タン
I DO APOLOGIZE FOR STAYING HERE SO LATE

THANK YOU SO MUCH FOR EVEN LETTING ME USE YOUR SHOWER
.....
PLEASE COME AND PLAY AGAIN

Tomoka !!
Tomoka !!
...Fuek?
SUBARU -SAN ?
DID I FORGET SOME-THING ...?
DON'T STOP
I THOUGHT I COULD GIVE IT UP
I TOLD MYSELF I DIDN'T CARE ABOUT BASKETBALL ANYMORE
I TRIED TO CONVINCE MYSELF OF THAT

BUT IT WAS IMPOSSIBLE !
I CAN'T ...
I CAN'T LET YOU DO IT
I ...
IT'S IMPOSSIBLE, TOMOKA
YOU CAN'T GIVE UP
IF YOU ONLY HAVE ONE PLACE YOU CAN PLAY BASKETBALL
YOU CAN'T LET THAT SLIP THROUGH YOUR FINGERS
PLEASE. THERE WAS NOTHING EASY ABOUT IT
A GIRL WHO CAN JUMP SHOOT JUST LIKE THAT GUY
CAN'T JUST GIVE UP ON BASKETBALL SO EASILY

I don't want to quit!!
I also really ...
Really don't want to quit !!
But I can't protect it if I don't quit!!
I can't protect my most precious place with just my own hands ...
I'LL PROTECT IT

I'LL PROTECT THEM BOTH
YOUR BASKETBALL
AND YOUR SPECIAL PLACE

TO TELL YOU THE TRUTH I'M STILL, NOT SURE IF YOU CAN WIN
BUT, IF BY WINNING I CAN PROTECT YOUR BASKETBALL THEN
I'LL DO EVERYTHING I CAN
IF YOU'RE REALLY THAT GOOD OF A PLAYER WHEN YOU'RE SERIOUS
THEN I THINK WE STILL HAVE HOPE OF PULLING THIS OFF
REGIONAL CHAMPIONS ?
I THINK YOU'RE MUCH, MUCH MORE AMAZING THAN THAT

HEY, TOMOKA
WOULD YOU MIND SPENDING A LITTLE MORE TIME TODAY ?
I'M ALRIGHT
AL-RIGHT!
TIME FOR A STRATEGY MEETING
RIGHT!

OH
WHAT'S UP?
DO YOU HAVE ANY DATA LIKE STATS FOR THE BOY'S BASKETBALL CLUB OR ANYTHING?
YEAH
GIMME A SECOND
.....
WHAT'S UP WITH THAT
SHE'S ACTING LIKE SHE WAS EXPECTING ME TO COME SOONER OR LATER
HERE
A DVD?
I came in the end though...

THAT'S ONE OF THE PRACTICE MATCHES OF THE BOY'S CLUB AND ONE OF THEIR NORMAL DAYS OF PRACTICE
THE GUYS WHO ARE IN THE MATCH ARE THEIR REGULARS
Uwa.
WHY THE HECK DO YOU HAVE ALL OF THIS DATA, MIHO-NEE ...?
This alone normal?
THEIR CLUB SUPERVISOR PISSED ME OFF
NYA HAHH HAHH
SO I USED A VIRUS TO HACK HIS NOTEBOOK COMPUTER
AND GRABBED THE DATA OVER THE SCHOOL P2P!
うわあ
YEP SEE YA AT SCHOOL
...I'M OUTTA HERE
HEY, SUBARU
CAN YOU WIN?
IT MAY BE IMPOSSI-BLE

WELCOME BACK
SUBARU
BUT
IT'LL BE FUN MAKING IT POSSIBLE
04.24 Sunday
SUBARU-SAN SAID HE'D GIVE IT ANOTHER TRY! HE SAID HE'LL FIGHT WITH US TO PROTECT OUR SPECIAL PLACE!
MINATO TOMOKA
JEEZ, SUBARUN SHOULD'VE JUST BEEN HONEST AND SAID THAT FROM THE START!
MAHOMAHO
DON'T CRY, MAHO
SAKI
I'M NOT CRYING! NOT CRYING AT ALL!

THIS IS AWKWARD
HOW SHOULD I ENTER
SHOULD I BE STRICT TO SHOW THEM HOW SERIOUS I AM?
OR SHOULD I BE MORE FRIENDLY ...?
IT'S NO GOOD JUST WORRYING ABOUT IT
I'LL JUST HAVE TO FACE IT HEAD ON!

MASTER
WELCOME BACK
...PLEASE GO CHANGE
EHHH?!

ロウきゅーぶ!
RO-KYU-BU!

Kashii Aki
BIRTHDAY 4/5
BLOOD TYPE A
HEIGHT SECRET
CLASS 6-C
CLASS JOB:
ANNOUNCEMENTS

scene.6

AND SO PLEASE ALLOW ME
TO CONTINUE MY ROLE AS COACH FOR YOU GUYS
I'M TERRIBLY SORRY ABOUT MY BULL-HEADEDNESS BEFORE
BUT I'LL DEFINITELY TAKE YOU GUYS TO VICTORY AS I PROMISED
SO I HOPE YOU CAN ALL FORGIVE ME FOR WHAT I SAID BEFORE

THANKS
WE'LL JUST FORGIVE YOU A LITTLE BIT, SUBARU!
HEH, I GUESS IT CAN'T BE HELPED!

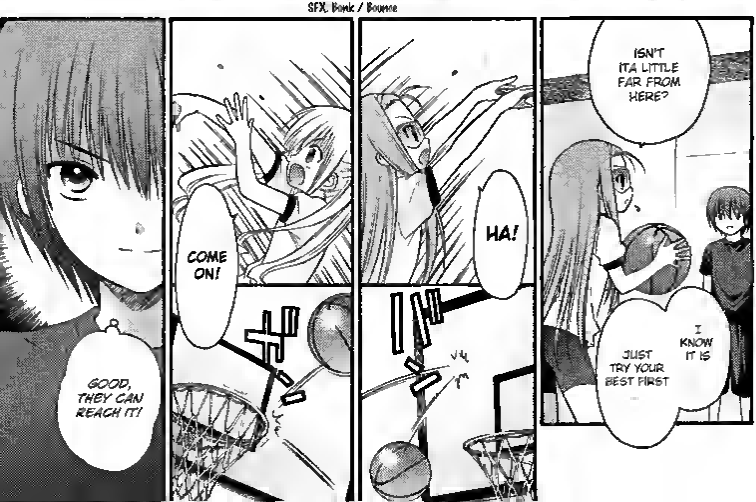
THEN LET'S GET STARTED
ON OUR SECRET TRAINING TO DEFEAT THE BOYS' BASKET-BALL TEAM!

THE BOYS TEAM IS VERY STRONG
FIRST, WE'LL SPLIT INTO TWO GROUPS TO PRACTICE
ALONG WITH THE ACE, TAKENAKA'S STRONG OFFENSE
THEY AFFLY A BALANCED MAN-TO-MAN DEFENSE
IN OUR CURRENT CONDITIONS, THE PROBA-BILITY OF WINNING IS ZERO
TOMOKA COULD PROBABLY GET PASS HIM ONE-ON-ONE
BUT WHEN IT COMES TO FACING AGAINST THE ENTIRE TEAM...
KEISHIN

MAHO AND SAKI, YOU TWO ARE GOING TO PRACTICE YOUR SHOOTING THOROUGHLY
AND TOMOKA'S GROUP WILL WORK ON DEFENSE

AS I THOUGHT, WE HAVE TO STRENGTHEN OUR BODIES MORE BEFORE WE CAN HAVE A MATCH
WE'LL JUST TAKE TODAY TO GET USED TO ALL THIS FIRST
EVEN IF JUST BY A BIT I WANT YOU GUYS TO STRENGTHEN YOUR STAMINA A LITTLE
SO HOW ABOUT A QUICK JOG AROUND THE CAMPUS FIRST?
OF COURSE!
SFX. jog, jog
た、
た、
た、

SFX: Bonk / Bounce



HEY LOOK
ONE, TWO!
ONE, TWO!

SFX. huff puff
BUT KAGAMI-SAN IS SO MUCH TALLER THAN US
WE CAN WIN EASILY AS LONG AS WE LOCK DOWN MINATO-SAN
ISN'T IT EASIER TO JUST FORFEIT ALREADY?
TO THINK THEY'VE ONLY STARTED TO PREPARE SERIOUSLY NOW!
OH, DON'T WORRY ABOUT THAT...
DON'T MIND THEM
TOMOKA-CHAN
THERE'S NO WAY SHE CAN FORCE HERSELF TO FIGHT UNDER THE BASKET
SHE'S REALLY TIMID

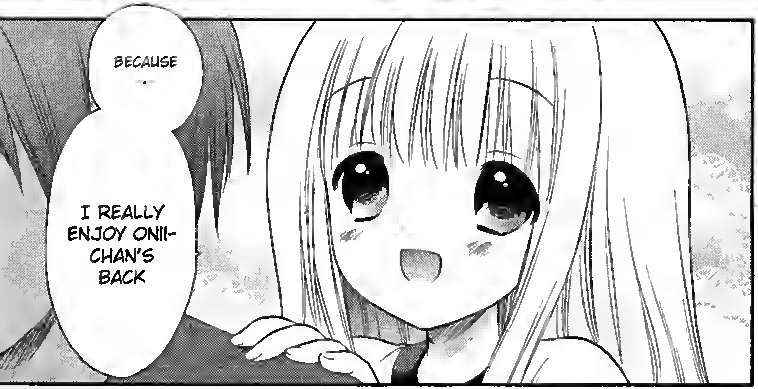
SUBARU-SAN...!
TOMOKA, WELL DONE.
SFX: Shooting
HINATA-CHAN!!
HINATA, SHE...!!
!?
!?
SFX: huff huff

I'M ALRIGHT, REALLY
ONII-CHAN...

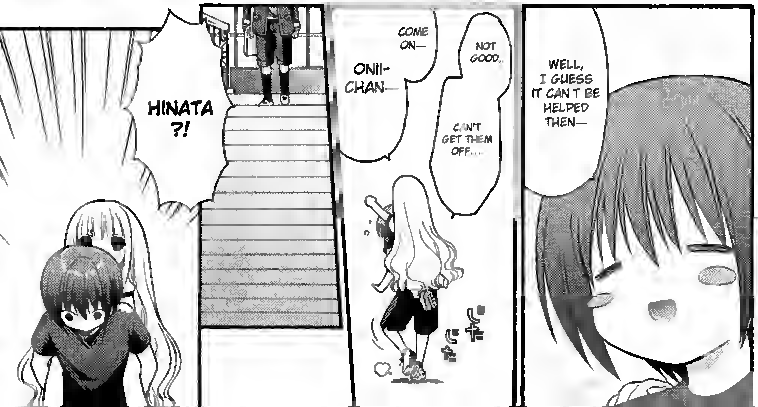
SFX. Overloading
SFX. Shot
YEAH
DE-FEND ...
DEFEND HAKAMADA HINATA AT ALL COST!!
ALL MEMBERS !!
TO THE DEATH !!!
Title SFX. Firing
MEDIC !!
THE IN-FIRMARY... NO, WE MUST CALL AN AM-BULANCE!!
PLEASE CALM DOWN!
HINA-CHAN IS ONLY A LITTLE TOO TIRED!
MOU
LOOKS LIKE SUBARUN HAS ALSO FALLEN PREY TO HER "INNOCENT CHARM"...
!?
WHAT WAS I JUST DOING?!

SFX: plush, plush
plush plush
lala~
Lalala
Lala
Lala
SFX: wiggle, wiggle
IT ACTUALLY MADE MY BODY ACT ON ITS OWN BEFORE I EVEN NOTICED...
WHOO...
INNOCENT CHARM
WHAT A FRIGHTENING POWER
Nora. She's actually repeating "nyah" the Japanese sound for cats, but it just doesn't sound right in English.
ONII-CHAN HINA IS OK NOW...
I KNOW BUT JUST IN CASE...
YEP— TO THE RIGHT—
IS THE INFIRMARY THIS WAY?
Right this way Charge-
ROGER

AH—
I HAVE TO TAKE OFF MY SHOES
CAN I PUT YOU DOWN FOR A MINUTE?
NO WAY—
NO WAY—?
WELL...
WELL...
WHY NOT?


BECAUSE
I REALLY ENJOY ONII-CHAN'S BACK

SFX Snuffle


WELL, I GUESS IT CAN'T BE HELPED THEN—
NOT GOOD, CAN'T GET THEM OFF...
COME ON— ONII-CHAN—
HINATA ?!

WHAT ARE YOU DOING?!
OH—
TAKE-NAKA—
……
LOLI-CON?!
WHAT, YOU KIDDING ME?! YOU LOLICON!
HEY, YOU…!
SFX: Tand
SEE?! YOU CAN'T BECAUSE YOU'RE A LOLICON !!
UH…
IF YOU'RE NOT, THEN PUT DOWN WHAT'S ON YOUR BACK!!
OF COURSE YOU ARE NO MATTER HOW I LOOK AT YOU RIGHT NOW!
AH SORRY ABOUT THAT…
BUT I CHANGED MY MIND A BIT BECAUSE OF SOME-THING…
GOING BACK ON YOUR WORDS?!
WHY ARE YOU STILL HERE?!

WAIT? DON'T TELL ME YOU'RE INJURED?
OH A LITTLE BIT
I SEE...
KINDA. DON'T JUST FOLLOW WHATEVER MAHO SUGGESTS OR YOU MIGHT REALLY GET HURT ONE DAY...
OH BE QUIET
.....
SFX: wiggle, wiggle
OH, WHATEVER..
YOU GIRLS ONLY HAVE A WEEK LEFT ANYWAY,
HOLD IT...
SO ENJOY YOUR LAST MOMENTS IN THE GYM...
LATER...

THAT MIGHT COME IN USEFUL ...
WAIT A MINUTE, THAT KID ...
DON'T TELL ME HE...?
.....
CAN YOU UNTIE MY SHOES FOR ME?
SFX: step, step

YEAH?
HEY ONII-CHAN...
.....

DOESN'T WANT IT TO JUST END...
HINA.
HINA CAN'T DO ANYTHING RIGHT HERE.
BUT,
HINA WANTS TO CONTINUE PLAYING WITH EVERY-ONE.

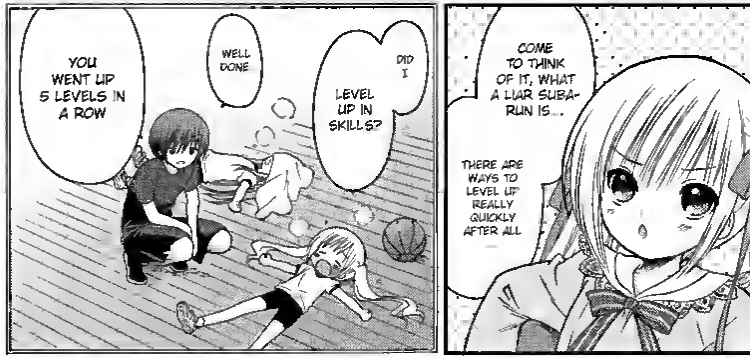
I'M NO GOOD WITH BASKET-BALL SKILLS
I'M NOT FAST EITHER
AND I CAN'T EVEN REACH THE BASKET WHEN SHOOTING
I REALLY AM USE-LESS
PLEASE ONII-CHAN.
HINA WILL DO HER BEST
SO PLEASE, ONII-CHAN
TEACH
HINA
HOW TO PLAY BASKET-BALL...
SFX. whim per

HINATA-CHAN,
DO YOU LIKE BASKET-BALL?
YEAH
ABSOLU-TELY!
ALTHOUGH I'M NO GOOD AT IT,
IT'S REALLY FUN TO PLAY BASKETBALL WITH EVERY-ONE

HINATA-CHAN...
SINCE I'VE HEARD YOUR DECISION NOW...
TOMORROW'S TRAINING WILL GET HARDER AND HARDER...
I WON'T BE ABLE TO GO EASY ON JUST YOU ANYMORE... YOU KNOW?
OH—!
GIVE ME YOUR BEST SHOT!
リーン ゴーン
SFX: ding dong
6-C
MAN—
SFX: Chatter

I FELL RIGHT ASLEEP AFTER GETTING HOME LAST NIGHT
Put your legs down!
YEAH...
I ALSO ALMOST DROWNED MYSELF IN THE BATH-TUB...
AHAHA....

SFX: pat


COME TO THINK OF IT, WHAT A LIAR SUBA-RUN IS...
THERE ARE WAYS TO LEVEL UP REALLY QUICKLY AFTER ALL...
DID I LEVEL UP IN SKILLS?
WELL DONE
YOU WENT UP 5 LEVELS IN A ROW

.....
AND HOW FAR DID I GO...?
IN LEVELS
...

ABOUT
6 LEVELS
WHAT ARE YOU DOING SAKI? SITTING THERE SMILING BY YOURSELF
OH, NOTHING
ALRIGHT, TODAY SAKI AND I CAN ALSO HAVE SECRET TRAINING...
WE CAN PROBABLY LEVEL UP BY ABOUT 10 LEVELS!
BUT TODAY IS THE BOYS TURN TO USE THE GYM...
Hehe
SO WHAT ABOUT YOU GUYS?
WANNA COME TO MY HOUSE?
HINA'S GOING TO JOG...
ONICHAN ASKED ME TO WORK ON MY STAMINA, SO I GOT TO DO MY BEST!
OH
MAHO'S DAD IS REALLY AMAZING!
WOW!
LEAVE IT TO ME! I ALREADY HAVE A BASKETBALL COURT AT HOME...
HE ACTUALLY GOT IT FOR YOU ALREADY?
I SEE...
THEN WHAT ABOUT AIRI?

UHH
DOWN—
IT'S GOING TO BE ALRIGHT
JUST STAND YOUR GROUND AND TRY TO KEEP YOUR EYES OPEN
SFX: dribble
O...
O-O-OK
TOMOKA, ATTACK WITHOUT HOLDING BACK.
OK

SFX: whoosh
KYAH ...!
KYAH
AH-AH-AH...
I WANTED TO TRY SO HARD
YET I STILL ENDED UP LIKE THAT...
SFX: stumble // Snore
DO YOUR BEST, AIRI...
TRY TO WATCH TOMOKA'S MOVE-MENTS

JUST DON'T FORCE YOURSELF TOO MUCH, OK...?
AS REQUESTED BY HASEGAWA-SAN
ANYWAY, I'M GOING TO JOG WITH HINA-CHAN TODAY...

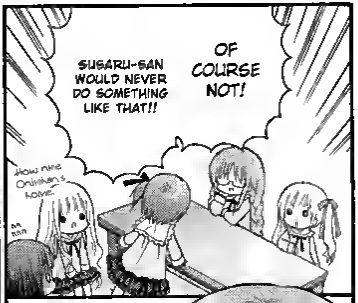
IT'S ALRIGHT, AIRI...
THERE'S STILL TIME.
YEAH...

WHAT ABOUT MOKKAN?
OH, JUST LEAVE IT TO US—

AND I BELIEVE HE MENTIONED SOMETHING ABOUT WATCHING A DVD ON THE BOYS TEAM...
AND TELL HIM ABOUT THE SPECIAL REGULATIONS OF OUR MATCH
I'M GOING TO SUHARU-SAN'S HOUSE TO DISCUSS STRATEGIES FOR THE MATCH...
EH..?
...

WE DID NOTHING UNUSUAL!
BESIDES, SUBARU-SAN'S MOTHER WAS WATCHING US IN THE LIVING ROOM TOO!!
I JUST BORROWED THE BASKET-BALL COURT IN HIS YARD!!
WEL-COME, TOMOKA...
LOOK HOW DESPERATE MOKKAN IS...
THIS IS GETTING MORE INTE-RESTING...
FROM ALL ASPECTS.
HE HE

Note: Tomoka didn't start calling Subaru by his first name until her first visit to his place in chapter 4...



SORRY ABOUT THIS.
BUT THE ONLY DVD PLAYER IS IN MY ROOM...
JUST SIT ANYWHERE YOU LIKE..
TOMOKA?
AH...
YES!
O-OK THEN ...

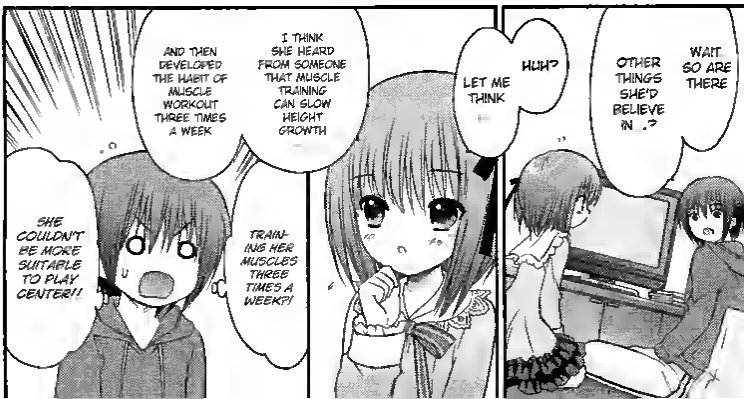
PARDON ME!!
?
HUH?
ow.
Blush
HEY, TOMOKA ...
YES!!
IS IT GOING TO BE THESE FIVE PLAYING IN THE MATCH?
AH.
I BELIEVE SO.
KEISHIN
5
4
13

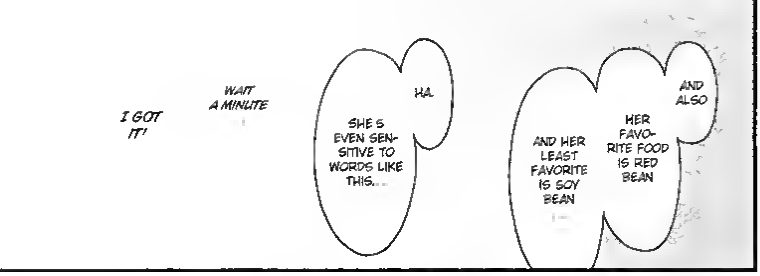
SO IT IS THOSE FIVE AFTER ALL...
THEY ARE NOT THAT OUTSTANDING IN HEIGHT...
Probably around 150cm.
I DON'T THINK
THAT THEY KNOW IT COMPLETELY YET...
DOES EVERYONE UNDERSTAND ALL THE BASIC RULES?
THE FIVE STARTERS WILL PLAY THROUGH TO THE END...
BY THE SPECIAL REGULATIONS OF THIS MATCH, THERE WILL BE NO PLAYER EXCHANGES.
OK ANYTHING ELSE THEN?
THE RULES?
I SEE...
THEN I'LL SKIP ALL THAT FOR THEM RIGHT NOW.
EH?
THE TIME IS 6 MINUTES FOR EACH HALF.
THERE IS NO FOUL OUT AFTER 5 FOULS AND EACH SIDE GETS TWO CHANCES TO START THE BALL EVERY TIME.
MAHO, SAKI, AND HINATA-CHAN WON'T GO UNDER THE BASKET EITHER...
YOU'RE THE ONLY ONE WHO'S GOING TO DRIBBLE THROUGH THE COURT ANYWAY...
SO IT SHOULD BE OK FOR NOW...
.....

DOES THIS MEAN WE CAN WIN?
YEAH, WE CAN ...
AS LONG AS WE CAN SATISFY THAT SPECIAL CONDITION
IT'S AIRI RIGHT ...?
YEP.
BUT I DON'T REALLY SEE A WAY.
IT'S PROBABLY JUST TOO MUCH TO ASK AIKI TO PLAY CENTER RIGHT NOW...
AH ..
COME TO THINK OF IT. I ALSO SUGGESTED TO AIRI THAT SHE SHOULD PLAY CENTER BECAUSE OF HER HEIGHT
AND I ENDED UP ACCIDENTALLY MAKING HER CRY.
SO I'M JUST TOO TALL?
WAAAA AAAH!!!
HA, JUST LIKE MY CASE. HUH
AND THEN MAHO COMFORTED HER THAT SHE'S JUST GROWING UP EARLY BECAUSE SHE WAS BORN IN APRIL.

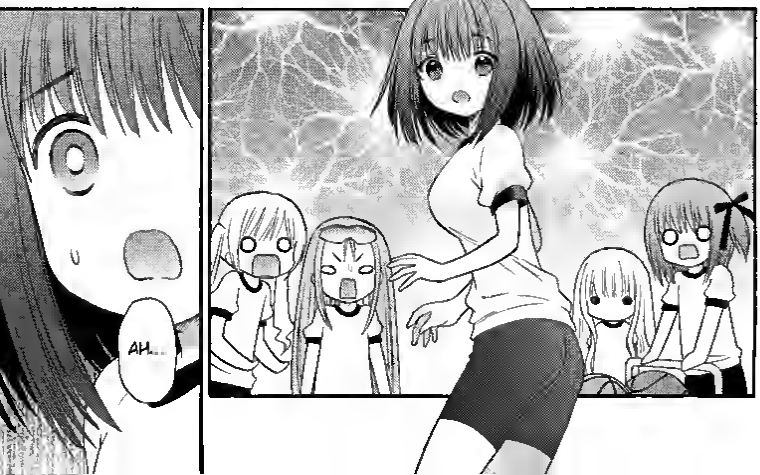
IF BEING BORN IN APRIL CAN MAKE YOU GROW THAT TALL,
AHAHA
ME TOO THEN ...
THEN I'D WISH THAT I WAS BORN IN APRIL TOO...
ACCORDING TO SAKI AIRI WOULD ACCEPT SUCH REASONING
IS BECAUSE OF A TYPE OF NATURAL MENTAL DEFENSE IN HER MIND
SHE'LL BELIEVE ANYTHING FIRMLY AS LONG AS YOU DIRECT THE TOPIC AWAY FROM HER HEIGHT...
SAKI ...

!!


WAIT SO ARE THERE OTHER THINGS SHE'D BELIEVE IN ..?
HUH?
LET ME THINK
I THINK SHE HEARD FROM SOMEONE THAT MUSCLE TRAINING CAN SLOW HEIGHT GROWTH
AND THEN DEVELOPED THE HABIT OF MUSCLE WORKOUT THREE TIMES A WEEK
TRAINING HER MUSCLES THREE TIMES A WEEK?!
SHE COULDN'T BE MORE SUITABLE TO PLAY CENTER!!


I GOT IT!
WAIT A MINUTE
HA.
SHE'S EVEN SENSITIVE TO WORDS LIKE THIS...
AND ALSO
HER FAVORITE FOOD IS RED BEAN
AND HER LEAST FAVORITE IS SOY BEAN

Note: red bean is also called "small bean" and soy bean is also called "big bean" in Japanese.



YEAH LIM.
IT SEEMS THAT I'M LOOKING DOWN A LITTLE MORE WHEN LOOKING AT YOU...
SHE ACTUALLY BELIEVED ME?!
REALLY ?!

HEHE
GONNA DO MY BEST TODAY TOO!
SORRY ABOUT THIS
すたたた
すたたた
SFX: delighted
I HEARD THAT IN ORDER TO SUPPRESS THEIR HEIGHT, HORSE RACERS SLEEP IN CLOSETS OR DRAWERS. SO I USED THAT AS A REFERENCE
ACTUALLY, I ASKED MY DAD TO ORDER A VERY SPECIAL BED FOR ME
ISN'T THAT BASICALLY A COFFIN?
AWESOME!!
LOOKS LIKE IT'S ALREADY WORKING!
MY BED IS IN A WOODEN BOX, WITH A LID ON TOP TOO...
POOF

SFX. huff huff
BUT IT'S STILL NOT ENOUGH
SFX. whoosh
I CAN FINALLY SEE SOME HOPE
I'M COMING THEN, AIRI
OK!

4 DAYS UNTIL THE MATCH...

TO BE CONTINUED IN VOLUME 2

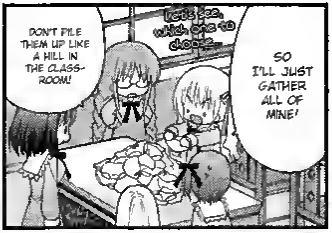
Ro-Kyu-Bu!
4 Koma
Takami Youki

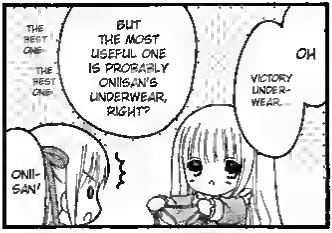
HOW TO CALM DOWN

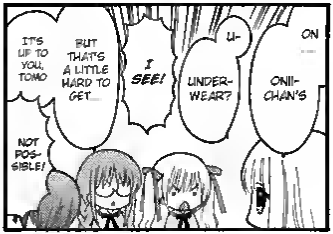
WRITING DOWN YOUR NAME

On the underwear: Mamamama (See note below)

DETERMINATION TO WIN



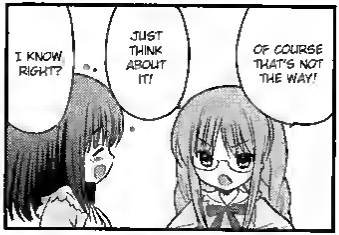




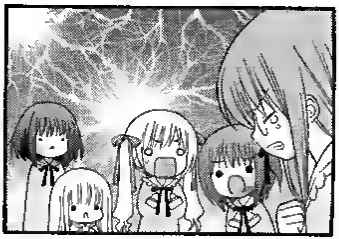
Note. the hiragana characters for "ma" ま and "ho" ほ are really similar so Maho made spelling mistakes when trying to write down "Maho Maho"...

BLIND SPOT

SO WE JUST HAVE TO SNUGGLE IN AIR'S CHEST FROM NOW ON?!
WHY NOT?!


OF COURSE THAT'S NOT THE WAY!
JUST THINK ABOUT IT!
I KNOW, RIGHT?

BECAUSE
WHOSE CHEST CAN AIR! SNUGGLE IN?!



ミケん

RO-KYU-BU! VOLUME 1

RAWS: THE INTERNET
TRANSLATOR: HIDDEN DETECTIVE, SMILEYMASK
PROOFER: VEGAOBSCURA
EDITORS: AUDAM, IKAROZ,
RINGOCYGNUS, WHYTHECAKE

Visit us at overlordscans.info
or at irc://irc.rizonchat.net/overlordscans